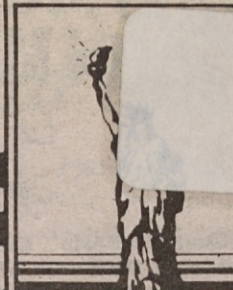


Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!



ARLINGTON, VA 22201-2537
APT. 1406
1301 N. COURTHOUSE RD.
MILAN KRAVANJA

AMERICAN HOME



AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

Serving in Ohio and nationwide over 150,000 American Slovenians
Vol. 96 - No. 19 (USPS 024100)

AMERIŠKA DOMOVINA, MAY 12, 1994

ISSN Number: 0164-680X

50c

Memo from Madeline...



by Madeline D. Debevec

Vicki Svete sent in the following notice about her grandson **Jason Byrne Cunningham** who is a young magician and son of her daughter and son-in-law Dr. and Mrs. Stanley B. Cunningham of Windsor, Ontario, Canada. Jason goes under the stage name of Jason Byrne.



Jason Byrne

During the past three months, the young magician has performed at the Comedy & Magic Club in Hermosa, California, The Magic Castle in Los Angeles, Wizards at Universal Studio in Hollywood, and at Bally's and Sands Hotel in Las Vegas. Jason Byrne has begun a 5 week stand at the Showboat Casino in Atlantic City where Vicki and her sister Alyce Royce have recently visited to see his magic act.

Maria Leben of Kirtland, Ohio captured best quilt for "Star Spin" during Lake Farmpark's annual Quilt Show's People Choice Awards.

Visitors to the quilt show were able to vote for their favorites in a secret ballot competition. The quilt show was held at Lake Farmpark, 8800 Chardon Road in Kirtland.

Mrs. Leben volunteers many hours as the Treasurer of Slovenska Pristava.



Cory Tyler Elliott makes debut

On Friday, April 1 at 12:27 p.m., **Cory Tyler Elliott** was born and weighed in at 7 lbs.,



11 ozs. and was 21 inches long.

His proud parents are Stacey and Jeff Elliott of Cape Coral, Florida. Happy grandparents are Patricia and John Chiappetta of Richmond Heights, Ohio and great-grandmother is Alice (Kastelic) Opalich of Cape Coral, Florida.

Cory was welcomed home by his big brother, two-year-old Cody.

Roger Sustar, president of Mentor, Ohio-based **Fredon Corp.**, was named marketing chairman of the National Tooling and Machining Association. Sustar is also a past president and past public relations chairman of NTMA's Cleveland chapter.

The American College and the American Society of CLU & ChFC are pleased to announce that **John R. Telich, Sr.**, CLU, ChFC has fulfilled the requirements for Professional Achievement in Continuing Education.

By successfully completing at least 60 hours of continuing education during the two year reporting period, Mr. Telich has demonstrated a commitment to maintaining the highest standards of professional development.



James Nemeckay & Barbara Selan

ENGAGEMENTS:

The announcement is made of the engagement of **Barbara Selan**, daughter of Jozef and Rosalie Selan, Woodway Dr., Wickliffe, to **James Nemeckay**, son of Steve and Irene Nemeckay, Harms Road, Richmond Hts.

The bride-to-be is a graduate

of Wickliffe High School and Kent State University. She is an early intervention specialist for the Lorain County Board of Mental Retardation. Her fiance is a graduate of Richmond Heights High School and is a co-owner/operator of Nemco Products and Trenching in Eastlake.

The wedding is June 18 in St. Mary Magdalene Church.

The announcement is made of the engagement of **Anita Frank**, daughter of Albert and Maria Frank, Rockefeller Road, Wickliffe, to **Frank J. Fulir**, son of Barbara Fulir, Grovewood Ave., Cleveland.



Frank Fulir & Anita Frank

The bride-to-be is a 1988 graduate of Notre Dame Academy in Chardon and a 1992 graduate of the Cleveland Institute of Dental and Medical Assistants in Lyndhurst. She is a medical lab technician at Drs. Wang, Simak and Associates in Mayfield Heights. Her fiance is a 1985 graduate of St. Joseph's High School in Cleveland and a 1991 graduate of Cleveland State University. He is an assistant operations manager at Pako Inc., in Mentor.

The wedding is Sept. 24 in St. Mary's Church in Collinwood.

Announcement is made of the engagement of **Laurie Ann Mocnik**, daughter of Mr. and Mrs. Fred E. Mocnik of Willoughby Hills, to **Michael Reed Domingo**, son of Mr. and Mrs. Michael Domingo of Eastlake.

The bride-to-be is a 1986 graduate of Willoughby-Eastlake Technical Center. She is an estimating coordinator at Service Stamping Inc., in Willoughby. Her fiance is a 1985 graduate of Willoughby-Eastlake Technical Center. He is a machinist at Industrial Quartz Corporation in Mentor.

The wedding is June 25 at



On Tuesday, May 3, 47 members and friends of the Slovenska Pristava Pensioners Club traveled from Cleveland to Warren, Pa for a one day excursion which included relaxing, dining, good-fellowship and some shopping. Pictured above, from left to right, are Alma Eppick, Dorothy Urbancich, Mr. and Mrs. Frank Urankar.

(Photo by Joe Koren)

Painesville Church of the Nazarene.

Travel News:

Bob and Elaine Debevec of Madison, Ohio recently sent a post card from Sacramento, California noting they had visited sister and brother-in-

law **Jean and Bill Edwards** in Phoenix, Arizona and **Ed and Bertha Drennan** in Springfield, Ohio, and grandchildren in California. They said they had put on over 3,000 miles on their motor home.

AMLA elects 17 members to board

The American Mutual Life Association's Quadrennial Convention was from Monday, May 9 until 2:30 p.m., Wednesday, May 11. The delegates voted to cut the Board from 20 to 17 members. The office of secretary and treasurer was combined into one unit called secretary-treasurer.

Officers elected for a four-year term were: Stanley G. Zihlerl, president; Anna Mae Mannion, 1st vice president; Albert Amigoni, 2nd vice president; Lillian Novak, vice president of the auditing committee; Joseph F. Petric, secretary-treasurer; Joe Zab, vice president of finance; and Jane Novak, vice president of the fraternal affairs committee.

Ten additional persons were elected to the Board of Directors; however, their committee assignments will be determined by the board at a later date. Their term of office begins July 1st. They are:

Vida Zak, Josephine Rezin, Christine Ivancic, Eleanore Simcic, Louis Zigmund, Dr. Rudolph M. Susel, Tony Satej, Al Shine, Frank Koncilija, and Al Banko.

Retiring from the board of directors are Mary Sinkovic,

treasurer; Josephine Ambrosic, who had over 50 years of service; as well as staunch AMLA salesperson Alice Arko and Mary Blatnik. Each was given a standing ovation.

Attention: readers

This year, the American Home newspaper will publish a special Fourth of July issue and also commemorate the 50th anniversary of D-Day in Europe.

We are asking you, our wonderful readers, to send in your write-ups of your most memorable Fourth of July, whether it was in the good old U.S.A. or if you were serving Uncle Sam overseas in the Pacific or Atlantic theaters of war.

Please submit your articles by June 1. We ask you to limit them to 100 words or less.

Attention:

Business Persons

If you wish to advertise your business firm in this Special 4th of July issue, please contact our Advertising Department at 431-0628 and ask for Mario. If by fax, dial 361-4088.

Slovenian President sends warm greetings to all in US

LJUBLJANA, May 5, 1994 — Dear Slovenian-Americans and friends of Slovenia across the United States,

Now that I have had a fair opportunity to sort through the impressions gained during my short but intensive stay among you in Pennsylvania and Ohio, in Pittsburgh and Cleveland, I would like to express my heartfelt gratitude to all of you who participated in the program. For me, the visit was a valuable experience. You introduced to me a distant, yet so familiar world of Slovenians, flourishing within the expanse of America's multinational society, a world definitely united by a sense of belonging to an unrivaled American nation.

Through brief, sincere exchanges, with warm handshakes, I came to know many a life story and personal fate. If we could assemble them, we would discover a true portrait of the destiny of the Slovenian nation, widespread and searching for knowledge. We would also discover a personification of the Slovenian character, marked by industriousness, integrity, steadfastness and resilience.

Here in the homeland, we are proud of you, Slovenians all — loyal American citizens. We are grateful for your good works on behalf of Slovenia with which generations have responded to every need and hardship within the old motherland.

I wish you all the best. My good wishes go also to those Slovenians whom I did not have the chance to meet, as well as to those whom did not wish to meet with me. This was a matter of their own free choice. Let me assure everyone that you are all welcome in Slovenia, and that all of us here will do everything in our means that each of you may proudly declare that Slovenia is also your home.

Milan Kučan
President of the Republic of Slovenia

Artist Bukovnik has local ties

Gary Bukovnik of San Francisco, a member of the Slovenian American National Art Guild, is presenting two shows of his art work this year. The first one, at the Cleveland Playhouse, East 86th and Euclid Avenue, will be May 3rd through June 6th, with an opening reception on May 8.

Of special interest will be the poster designed by Gary depicting the carnation which is the symbolic flower of the state of Ohio as well as Slovenia. The poster will sell for \$40 and orders can be placed by writing to Gary Bukovnik, 1179 Howard, San Francisco, CA 94103. You will receive post-paid a personally signed poster suitable for framing.

A second show will be in Ljubljana, Slovenia July 4th through July 31st at the Jakopic Gallery in the Architectural Museum.

Gary grew up in the Cleveland area and his family still lives here. His gorgeous interpretations of flowers have been published in a book which was released several years ago.

Seats available for Slovenian School bus trip

On Saturday, May 21 the St. Mary Slovenian Language Program students, teachers, and parents are taking an all day excursion to Dearborn, Michigan to visit the Henry Ford Museum and Greenfield Village.

Additional bus seats are available for those interested in making the trip. Departure is scheduled for 6 a.m. from St. Mary's Church (Collinwood) on Holmes Avenue and return arrival time to Cleveland is expected to be at approximately 11 p.m.

The total cost of \$45 per person includes bus fare, admission fees, and dinner.

For further details regarding this trip, please contact Tom Stepec at 731-5011 or Elizabeth Zalik at 486-4370.

100 WORDS MORE OR LESS BY JOHN MERCINA



DIRT!
PREPARE SOMETHING DIFFERENT FOR YOUR BRIGHT GRADUATES THIS YEAR. GIVE THEM SOME DIRT. NO, NOT THE KIND FROM YOUR GARDEN. GIVE THEM DIRT THAT THEY CAN EAT. HERE IS THE MIX:

- 2 (8OZ PKG OF CREAM CHEESE (ROOM TEMP)
- 2 CUPS OF POWDERED SUGAR
- 2 PKG OF VANILLA INSTANT PUDDING
- 2 CUPS OF MILK
- 20 OZ PACKAGE OF OREO COOKIES
- 16 OZ CONTAINER OF COOL WHIP

- 1 - BEAT CREAM CHEESE & POWDERED SUGAR
- 2 - IN SEPARATE BOWL - MIX PUDDING & MILK & ADD CREAM CHEESE MIXTURE
- 3 - FOLD IN COOL WHIP
- 4 - GRIND PACKAGE OF OREOS WITH A FOOD PROCESSOR
- 5 - IN AN 8" PLASTIC FLOWER POT LAYER OREOS, MIXTURE, OREOS, MIXTURE, ETC. AND END WITH OREOS ON TOP. STICK IN SOME ARTIFICIAL SILK FLOWERS AND HANG SOME GUMMI WORMS OVER THE SIDE
- 6 - REFRIGERATE
- 7 - EAT TO YOUR HEARTS CONTENT!
(ABOVE IS MY FAVORITE DESSERT!)

"SLOVENIA" RADIO

SATURDAYS — 9 A.M. TO 10 A.M.
Northeast Ohio and Western Pennsylvania!

"WE BRING YOUR HERITAGE HOME"



WKTX
AM 830

PAUL M. LAVRISHA

'94 JETTA

\$199

per month

- And -

Airbag Equipped

A warranty that protects you into the

NEXT CENTURY

*48 months closed end lease. Refundable security deposit, 1st month payment a \$1000 cash down or trade equivalent and \$450 acquisition fee due on delivery. Customer responsible for excess wear & tear & mileage in excess of 48,000 miles at 1¢ a mile. Plus tax. Option to purchase at lease end for fair market value. Total of payments = 48 x payment. See salesperson for details. Stock #5170.

ED PIKE

OPEN LATE MONDAY & THURSDAY TILL 9 PM



Columbus Day Get-Away!

Discover the *BAHAMAS*
aboard the *ECSTASY*
OCT. 7-10

From \$579 (Air included)
BOOK YOUR ADVENTURE TODAY!

261-1050 • Fax 261-1054 • 1-800-659-2662

Fixed-Rate Home Equity Loans

METROPOLITAN SAVINGS BANK

Your Friendly Neighborhood Bank

Bainbridge.....543-2336	Euclid.....731-8865
Chesterland.....729-0400	Pepper Pike.....831-8800
Cleveland.....486-4100	Shaker Hts.....752-4141
Cleveland Hts.....371-2000	South Euclid.....291-2800
Willoughby Hills.....944-3400	

Metropolitan Savings Bank of Cleveland • Member FDIC

No Closing Costs or Fees
(limited-time offer)

- Loans from \$5,000 to \$100,000 based on the equity in your home
- Terms to fit your budget
- Fast approval

5-YEAR FIXED RATE

6.99%

ANNUAL PERCENTAGE RATE (APR)

Based on a \$5,000 loan with 60 monthly payments of \$98.98.

10-YEAR FIXED RATE

7.99%

ANNUAL PERCENTAGE RATE (APR)

Based on a \$5,000 loan with 120 monthly payments of \$60.63.

Rate subject to change without notice

300,000 WINNERS A DAY.



JOIN IN THE WINNING.

All Ohio Lottery players are subject to laws and regulations of the Ohio Lottery Commission. For more information, call our Customer Relations Department (216) 787-3200, during regular business hours.

The fire and the fury

by Stane J. Kuhar

(Continued from last week)

(Part II)

By the next day I was able to get a hold of myself and begin to understand the horror that had occurred.

The evening was spent on a military cot in the church basement of St. Nicholas church with about 100 people. I realized how fortunate I had been to escape the fury of the fire — and Drago.

Even though I knew that Drago was an evil person I felt sorrow for his lost soul and what had caused him to turn to such desperate means in his short life.

It was such a waste.

Father Marko made his way down the winding steps of the church and into the church basement.

He asked which people were able to come with him. He was outfitted with the Red Cross arm-band, seeking volunteers to start the task of finding those possibly alive, and those dead.

Approximately 30 of us raised our hands and made our way up the church steps toward the sanctuary.

Father Marko read two readings and gave us the Holy Eucharist before we started this humanitarian task.

The sky was a gray color from the evening of on-going fires.

I could now see but little signs

of life in the smouldering area that was formerly known as a neighborhood.

A scattering of residents or friends of the victims were already burrowing around in the chaos and debris despite being constantly warned by the police and state national guard of the hazards still remaining in the area.

The crumbling walls and blackened stacks of bricks along side with the charcoal colored wooden frames that had once been home to many families was more than enough evidence of the fire and the fury that had raced against time and man in despair to contain this curse upon me again.

Was not the pit in Kočevski Rog enough? Had God no mercy on my soul? Was I to

endure like Job? Or Abraham? Or would I bend and break like Judas?

Had I not seen enough dead bodies and blood to last two, three, or four lifetimes.

How much suffering could I endure from my Maker?

Sweet Jesus have mercy on me.

And so that is how it was when the fire and the fury visited Cleveland during the East Ohio Gas Company explosion on October 20, 1944.

Father Marko was eventually transferred to another parish. I tried to keep in contact with him but over the years our ways parted into different directions.

I finally found out that he was at an old age facility, nearly blind and incapacitated. Long gone were

the early markings of a young man and priest to that of one where the final comfort would be found in his Maker.

Father Marko heard me retell him how the area came alive again in the spring after the East Ohio Gas Company fire where plans were made for new houses and even a new playground for the children in the area.

Within a few years there were new brick houses built in the burned out area and a brand new playground erected, named for Anton Grdina who was one of the civic leaders who helped rebuild the area without a penny of government aid of any kind. The people rebuilt it themselves.

(To Be Continued)

Society
A KeyCorp Bank

St. Clair/60th Office
5900 St. Clair Avenue
Cleveland, Ohio 44103

Financial Seminar

Sponsored by
SOCIETY BANK

E. 60 — St. Clair Branch
Saturday, May 21

Starting at 6:15 p.m.
held at **ST. VITUS AUDITORIUM**
6111 Glass Avenue
*St. Vitus parishioners and
St. Clair residents / businesses only*

Pastry / Refreshments Served

*"Our Family Has Been Here
to Serve You Since 1905"*




Grdina-Faulhaber Funeral Home



17010 Lakeshore Blvd.
Cleveland, Ohio 44110
531-6300

Preplanned Funeral Arrangements Available

**SLOVENIAN
CROATIAN
POLKAS
&
WALTZES**



SLOvenian and CROatian Polkas & Waltzes

The Polka Quads and The Bill Bevec Orchestra

THE BILL BEVEC ORCHESTRA THE POLKA QUADS

Two favorite American musical groups playing traditional Slovenian polkas, waltzes and Croatian folk songs.

Make checks payable in US funds to Bill Bevec and mail to:
Bill Bevec, 6420 Belmont Avenue, Girard, Ohio 44420 • USA

Please send me ___ cassette(s) @ \$10.00 each = \$ _____
Please send me ___ CD's @ \$15.00 each = \$ _____
Shipping and Handling @ \$1.00 per unit = \$ _____
Total Order (US DOLLARS) = \$ _____

Name _____
Address _____
City, State, Zip _____
Country (if other than U.S.) _____

Visit Us At

Euclid Retirement Village



Hilltop Village

A RETIREMENT COMMUNITY

- Private garden apartments
- No endowment or entrance fee
- 24 hour security
- Planned activities
- Free transportation
- 24 hour Emergency Pull Cord
- Free Laundry Facilities
- Nutritious Meals

Call Today for a Brief Tour and Free Lunch
25900 Euclid Avenue • Euclid, Ohio 44132
(216) 261-8383

*A
Very
Nice
Place
to
Live!*

Lawn Care • Painting • Rototilling • Odd Jobs

General Maintenance

Call us...

Mike's Landscaping

We Will Do The Best!
No Job Too Small

MIKE RIHA 692-1976

DEATH NOTICES

SOPHIE PERSON

Sophie Person (nee Mauric), 83, passed away May 4th in Meridia Euclid Hospital.

Sophie was a lifetime resident of Cleveland. She was the widow of Steve; the mother of Marcia Bell; and grandmother of two; sister of John Mauric.

Funeral services were held at Zele Funeral Home on Saturday, May 7. Burial was in Lake View Cemetery. Donations in her memory to the Slovene Home for the Aged would be appreciated.

VIOLA KOVATCH

Viola Kovatch (nee Mihalich), 66, passed away Thursday, May 5th in Meridia Euclid Hospital. Viola was born in Verona, Pa.

She was retired from Zagar Tool Co. where she was employed as a secretary.

Viola was the wife of Joseph; the mother of Cheryl (Mrs. William) Guthrie of Virginia; grandmother of Julie and Andrea; and sister of Jean (Mrs. Louis) Evancic.

Funeral services were held at St. Mary Church on Monday, May 9th. Burial was in All Souls Cemetery. Arrangements by Zele Funeral Home.

JOSEPH HOCEVAR

Joseph Hocevar, 65, passed away at his home on Friday, May 6th. Mr. Hocevar was born in Kal, Zagradec, Slovenia. He came to the United States in 1956.

He was a former resident of East 69th St and a machine operator for Ajax Manufacturing for 30 years.

Joseph was the husband of Rose (nee Fabjan); the father of Rosemary (Mourad), Frances, Josephine Lux, Louis

and Jennie; grandfather of three; brother of Louise Fabec and Veronica Fabec, Francka Boben, Rezka Basa, Hendre Hocevar and Maria Hocevar (dec.).
Funeral services were held

Monday in St. Vitus Church. Burial was in All Souls Cemetery.

Donations to St. Vitus Endowment Fund in his memory would be appreciated by the family.

St. Clair Pensioners News

Yes, the combination of ideal weather, a beautiful setting, delicious food, and a mingling of a friendly atmosphere, was the scene on Sunday, April 17th in the St. Clair Slovenian National Home. It was the occasion of the Annual Dinner and Social of the St. Clair Pensioners Club attended by its members and their many friends.

It was a mix of the young, and the "not so young." All were welcome! All were there to enjoy the events of that Sunday afternoon.

It was all there. Excellent food... refreshments... a raffle... plenty of socializing... and music by a refreshing newly reorganized combo, whose beat brought on dancing feet.

That the dinner and social was a success was evident by the many favorable expressed comments by so many. We thank everyone who attended this our annual event, and hope to see all of you again... next year... as we celebrate our 33rd anniversary.

I am happy to report that Joe Zgonc's eye surgery is resulting in continuous improvement to his vision. It has already enabled him and wife Ann to travel to Texas for the graduation of two of their grandchildren. Great!

Two other ailing members were not as fortunate. On April 18th came the news of the death of member Joseph Wojciak, and then on April 21st, news of the death of John Petrovic. May they both rest in peace. We extend our

most sincere sympathies to both families on their loss.

Member Emilia Giovanette, who very seldom missed our meetings, I am told, has developed some heart problems, and is currently house bound. A card from you, I am sure, will help cheer her up. Let us hope that her cheerful smiling face will be back with us soon. We miss you, Emilia.

To any other members who may be ailing, we send along our well wishes for a speedy recovery. A dose of steady summer weather will boost up all of our spirits, I am sure.

See you at our meeting on Thursday, May 19th at 1 p.m. in the **Eddie Kenik Room** (formerly the Annex).

—Stanley J. Frank
Secretary

In Loving Memory

Of the 12th Anniversary



Katherine Podržaj
who passed away
on May 15, 1982.

No one knows how much we miss you.
No one knows the bitter pain we have suffered.
Since we lost you life has never been the same.
In our hearts your memory lingers,
Sweetly tender, fond and true.
There is not a day, dear mother,
That we do not think of you.

Sadly missed by:

- Daughter: Janet Krivacic
- Sons: John and Edward Podržaj
- Daughter-in-law Dorothy Podržaj
- Grandchildren and Great-grandchildren

Cleveland, May 12, 1994.

Coming Events

Saturday, May 14

Korotan Concert, 7 p.m., St. Vitus auditorium. Dancing to Alpine Sextet. Donation \$6.

Sunday, May 15

Fifth Annual St. Vitus Alumni Reunion Day.

Tuesday, May 24

Annual KSKJ Marija Pomagaj Observance at St. Vitus Church. Blessing of Marija Pomagaj Chapel by Bishop Edward Pevec. Services begin at 7:30 p.m. Security provided.

Wednesday, May 25

Slide presentation on Slovenia by Frances Babic at Euclid Public Library, 631 E. 222 St., at 7:30 p.m.

Monday, May 30

Memorial Day Polka Bash at AMLA Recreation Center, Kniffen Rd., Leroy, Ohio featuring two great bands: Fairport Polkateers at 1:30 p.m., Joe Fedorchak Band 4 to 8 p.m. Cash bar, sandwiches, snacks. Admission \$5. Sponsored by AMLA Grand River Valley Lodge 30.

Sunday, June 5

Opening Day of Slovenska Pristava in Harpersfield, Ohio with Crafts Show.

Sunday, June 5

Artists and Crafts Show & Sale by Slovenian American National Art Guild at Gateway Manor, 4 Gateway Dr., Euclid, O., 1-5 p.m.

Friday, June 10

Nite at Races at West Park Slovene Home, 4583 W. 130 St. at 7 p.m. Admission \$5.

Sunday, June 12

Annual Ohio KSKJ Day Picnic at Slovenska Pristava with food, beverages, and a good time for everyone.

Saturday, June 11

Spring Dinner Dance honoring "Holmes Hall Buttonaires" at Collinwood Slovenian Home, 15810 Holmes Ave. Music by Tony Fortuna Orchestra. Dinner served 7 p.m. Music at 8 p.m. Donation \$13. For tickets call 944-3697, 486-7551, or 531-6639.

Sunday, June 26

St. Mary's Slovenian Language Program annual summer picnic at Pristava. Dinner and music provided by the Alpine Sextet band.

Wednesday, June 29

Waterloo Pensioners Club Picnic at SNPJ Farm, Heath Rd. Dinner at 1, dancing from 3 to 6. Music by Lenny Anderson Orchestra. \$8.50 includes admission and dinner. Call Tillie 486-1505.

Sunday, July 3

Slovenska Pristava Day, Harpersfield, Ohio.

Saturday, July 30

Steak dinner, an evening at Slovenska Pristava.

Sunday, July 31

St. Anne's Lodge No. 150 KSKJ Annual Feast Day celebration with Mass at St. Lawrence Church at 10 a.m., followed by dinner at Sterle's restaurant at 12 noon.

Saturday, Aug. 27

Steak dinner, an evening at Slovenska Pristava.

Sunday, Sept. 18

Vinska Trgatev (Grape

Regular Scheduled Airline
LJUBLJANA
Roundtrip Airfare to Ljubljana
from **\$838⁰⁰* plus tax
Advantage of booking with Kollander:
▪ Earn Airline Frequent Flyer Mileage for future Free Flights
▪ Check luggage directly through to Ljubljana
▪ Depart and return directly to your hometown
▪ Much wider selection of travel dates
▪ Extend your stay to fit YOUR schedule
Charge It on your Mastercard or Visa!
We can make your reservation today - just call us!
** Some Restrictions Apply Please Inquire*
Kollander World Travel
692-1000
1-800-800-5981**

CARST-NAGY
Memorials
15425 Waterloo Rd.
481-2237
"Serving the Slovenian Community."

BRICKMAN & SONS
FUNERAL HOME
21900 Euclid Ave. 481-5277
Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

\$\$ NEED CASH? \$\$
Sell us your Annuity or Mortgage
BENEFICIAL FUNDING
(800) 220-0906

Zele Funeral Home
Memorial Chapel
452 E. 152 St. Phone 481-3118
Addison Road Chapel
6502 St. Clair Ave. Phone 361-0583
Family owned and operated since 1908

STOP IN AT
BRONKO'S
Drive-In Beverage
510 East 200th St DMH Corp.
Euclid, Ohio 44119 531-8844
Imported Slovenian Wines
Imported Slovenian Wines including Avia, etc., Radenska Mineral Water. Various soft drinks, pretzels, popcorn. UPS service
— We have Ohio Lottery and Instant Ohio Lottery tickets —
Open Mon. - Thur. 10 a.m. - 9 p.m.
Friday - Saturday 10 a.m. - 10 p.m.
Sunday (No wines sold) 11 a.m. - 5 p.m.
Domestic and Imported Beer & Wine
— Owner - David Heuer

Dr. Tisler of Ljubljana will meet Slovenians here

Dr. Miha Tisler, President (Rector) of the University of Ljubljana will be in Cleveland from Sunday, May 22nd to Wednesday, May 25th. Dr. Tisler was invited to Cleveland by Dr. Agnar Pytte, President of Case Western Reserve University.

Along with other University administrators, the two presidents will develop concrete plans for closer ties between the two universities. While in Cleveland, Dr. Tisler will also meet Dr. Clair A. van Ummersen, President of Cleveland State University, since the two universities have long standing relationships of academic cooperation.

Dr. Tisler, who was recently re-elected Rector of the University, is credited for reinstating within the University of Ljubljana system, the School of Theology which was banned (from the University) by the previous communist government. With this decision, the Faculty of Theology enjoys the same rights and privileges of the University Faculties (colleges).

Meets with Slovenians
Dr. Tisler has graciously accepted an invitation by the Slovenian American Heritage

Foundation to meet with the Slovenian community and give a presentation on the status of the educational system and overall developments in Slovenia. This meeting is scheduled for Tuesday, May 24 at the Shore Cultural Center of the City of Euclid (291 E. 222 St.), at 7:30 p.m.

Accompanying Rector Tisler will be Dr. Marjan Senjur, former Dean of the Faculty of Economics and present Director of the Graduate program. Dr. Senjur was a Visiting Professor of Economics at Cleveland State University.

At the same time visiting C.W.R.U. and the University of Akron is Prof. Stane Pejovnik, director of the prestigious National Institute of Chemistry, who is primarily interested in polymer research, material and molecular remodeling.

Dr. Karl B. Bonutti
Honorary Consul

Bake Sale

St. Mary Altar Society is sponsoring a krofe and bake sale on Saturday, May 21 beginning at 9 a.m.

Vadnal is Cleveland King

by Tony Petkovsek

On Friday evening, May 6 close to 700 persons attended the finale of for "People's Choice Battle of the Polka Bands" events held for the benefit of Villa Angela-St. Joseph High School in the auditorium at E. 185th Street and Lake Shore Blvd. in Cleveland.

It was an elimination process of nine bands with the finals presenting the three most popular: Bob Kravos, Mike Wojtila, and Johnny Vadnal. Veteran Vadnal was the biggest vote getter and was presented a trophy by the sponsoring WELW-Heartbeat promotions and Mr. Ray Somich, General Manager. It was the same location where eight highly successful Thanksgiving events took place in the '1980s.

Holidome Holiday Inn Wickliffe Polka Radio Weekend is this weekend, May 13 to 15 at 18500 Euclid Avenue and I-90. Walter Ostanek will make a special appearance on Friday evening along with the Joey Tomsick, Roger Bright, and Bob Matasy Bands.

On this Saturday after 7 p.m. five bands will entertain including Al Battistelli, Joe

Grkman, the Polka Poppers, and Tomsick and Bright. There's also an early dance Sunday from noon until 4 p.m. with admissions available for all three events at the door. For last minute inquiries on the Polka Weekend package call 1-800-800-5981.

At 18 our convictions are hills from which we look; at 45 they are caves in which we hide.—F. Scott Fitzgerald

Al Koporc, Jr.

Piano Technician
(216) 481-1104

ROOFING • GUTTERS • CHIMNEYS

FREE Estimates
"So Call today"



Honest
Reliable
Quality

MAT'S Home Improvement

486-8130 (No subcontractors)

Flat Decks and Garages - Porches and Bays
All types and styles of roofs

We use only the best materials on your house.

Satisfaction Guaranteed - Deal Direct & Save

Bonded • Insured For Your Protection • Euclid & Surrounding Vicinity

Turn in this ad for 10% off labor

Regular Scheduled Air CLEVELAND-LJUBLJANA

HIGH SEASON

Starting from

\$968.00 plus tax

Restrictions do apply, please call for information.

Subject to availability.

Mihelin Travel Bureau

4118 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 4103

Phone: (216) 431-5710 - Fax: (216) 431-5712

(800) 536-6865

LOOKING FOR TONY CARUSO?

WE FOUND HIM AT HIS

TONY'S OLD WORLD PLAZA BARBER SHOP

664 E. 185th

HAIRCUTS \$3.00

MON.-FRI.

7:30AM-5:30PM

SAT.

7:30AM-5:00PM

531-6517

NOTICE OF ANNUAL MEETING OF MEMBERS

The annual meeting of members of the SLOVENE HOME FOR THE AGED will be held on FRIDAY, MAY 20, 1994 at the SLOVENIAN WORKMEN'S HOME 15335 Waterloo Road, Cleveland, Ohio.

Registration 7:00 PM - Meeting 7:30 PM

All members are invited to attend. Members, as defined in the Bylaws, are those individuals and organizations who have contributed a minimum of \$25 during the preceding five (5) years. For the 5/20/94 meeting, this is the period from 4/1/89 through 3/31/94.

The Country Place. It feels like home.



We offer the highest quality nursing care and rehabilitation services in a homelike, scenic setting. And we're conveniently located just off I-90.

- Short- & Long-term Nursing Care & Rehabilitation
- Physical, Speech, and Occupational Therapy
- Adult Day Care
- Respite Care
- Alzheimer Care
- Social and Recreational Programs
- Medicare and Private Insurance Accepted

Wickliffe Country Place

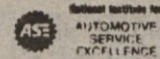
"The Community of Caring"

1919 Bishop Rd. • Wickliffe, Ohio 44092
(216) 944-9400

MAJOR & MINOR AUTO REPAIRS FOREIGN & DOMESTIC STATE EMISSIONS INSPECTIONS



DIESEL ENGINE REPAIRS
4 WHEEL & FRONT WHEEL DRIVES
COMPLETE DRIVE-TRAIN SERVICE
FRONT END ALIGNMENT

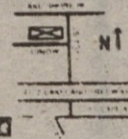


EUCLID SUNOCO SERVICE



EAST 200 SUNOCO
481-5822

470 E. 200 ST.
MON-FRI 8 AM-11 PM
SAT 7 AM-11 PM
SUN 9 AM-6 PM



APPROVED
AUTOMOTIVE REPAIR

Joe Zigman, owner

Joe (Jože)
Zevnik
Apprentice
Funeral
Director

The Dan Cosic FUNERAL HOME

Finest Funeral Facility
in Northeast Ohio

944-8400

28890 Chardon Road
Willoughby Hills, Ohio 44094



Kristen Coker earns 'Distinction'

AMERIŠKA DOMOVINA, MAY 12, 1994



the SATs, but only a small fraction (approximately 1,800) scored high enough to be accepted into the program. These seventh graders were from 42 states the District of Columbia, and 32 foreign countries.

Kristen is 12-years-old and attends the Garrison Forest School, a private school for girls in Owings Mills, Maryland.

Kristen is the daughter of Dr. Donald Coker and Pauline Coker of Westminster, Maryland. She is the granddaughter of Frank and Paula Pustotnik of Geneva, Ohio.

Seventh grader **Kristen Coker** received an "Award of Distinction" from the Johns Hopkins University in Baltimore, Maryland for scoring higher than 68% of all high school seniors on the verbal SATs this year. (the SAT is the Scholastic Assessment Test required for college entrance in most colleges and universities).

Kristen has been accepted into the Johns Hopkins University Center for Talented Youth Program and will be taking college-level courses this summer at the university. The 1994 Talent Search marks CTY's 15th annual effort to locate and serve mathematically and verbally talented seventh-grade students. A seventh grade student is identified as eligible to take the SATs if he or she scores in the 97th percentile or above on the standardized tests administered at the end of the sixth grade.

In 1993, 46,000 seventh graders became eligible to take

Governor Voinovich, Mother, honored

Ohio Governor George V. Voinovich and his mother, Josephine, on Wednesday, May 4 became the first inductees into the Collinwood High School Alumni Hall of Fame.

Mrs. Voinovich graduated from Collinwood in 1928. She was honored for her commitment to volunteerism. Voinovich is a 1954 graduate of the school and was recognized for his public service.

They were honored at a ceremony at the school.

Just Right PAINTING
 Int/Ext. Painting
 Plaster • Drywall
 Power Washing
 Free Estimates
 — Insured —
 Your Slovenian Quality Painter
 Call Marty
 — 531-0230 —

Spaghetti Dinner

The Knights of Our Lady of Lourdes Shrine will sponsor a spaghetti dinner on Thursday, May 19 from 4 p.m. until 7 p.m. Dinner will be served in St. Ann Dining Room on the Shrine Grounds.

Tickets are available from the Knights at the Shrine Office or at the door. Adults \$6, children \$4.

All proceeds are for the benefit of Our Lady of Lourdes Shrine, 21281 Chardon Rd., Euclid, Ohio. Everyone Welcome.

Donation

A big Thank You to Lodge Cleveland No. 9 of AMLA for donating \$30.00 to the Ameriška Domovina.

Worry is a misuse of the imagination.

Meeting Change

The date of the American Slovene Club meeting has been changed to Monday, May 23rd at 7 p.m. at Gateway in Euclid, Ohio.

Home Federal Proudly Announces its New EquiKard, Home Equity Lines of Credit...

With a rate you can
**Build On,
 Fly On,
 Dream On,
 Drive On,
 Lean On,
 Rely On...**

6.25% APR
 First 6 Months Fixed Rate*

7.75% APR
 Variable Rate after first 6 Months**


HOME
 Federal Savings Bank

Before you decide on a Home Equity Loan, Call Home!

We've designed our Home Equity Loan Programs to meet your financial needs- from a simple one-time loan request, to a revolving line of credit of up to \$150,000.00

EquiKard.
*It's easy to apply for...
 easy to use... and easy on the budget.*

For an immediate application
Call 348-2800
or visit any Home Federal location.


 EQUAL HOUSING LENDER
 FDIC INSURED

*For a limited time, a discount of 1% off the fully indexed rate will be available for a period of 6 months. **After the initial 6 months the APR for credit lines with a loan to value ratio of 80% as of April 20, 1994 was as follows: 8.75% on credit lines of \$5,000-\$24,000; 8.25% on credit lines of \$25,000-\$49,999; and 7.75% on credit lines of \$50,000 or more. The APR may vary but will not exceed 16%. There is a \$35 annual fee charged on the EquiKard Level II Program. A \$95 application fee- waived if initial draw amount is \$5,000 or greater. If you choose to cancel your EquiKard within the first 24 months, a \$250 fee will be assessed and \$40 thereafter. A Balloon payment is required in ten years. Property insurance is required. All applications subject to credit report, property appraisal and title exam.

Everyone invited: financial seminar

The East 60 - St. Clair and Chester - 36 branches of Society National Bank will sponsor a financial seminar on Saturday, May 21 in St. Vitus Auditorium, 6111 Glass Avenue.

Topics include: trusts, investment management (mutual funds, government instruments - U.S. Treasury Bills / Notes), proper credit handling, and student loans/lending.

Society National Bank is hosting the seminar for St. Vitus parishioners and St. Clair area residents only.

The seminar will start at approximately 6:15 p.m. This will be after the 5 p.m. Saturday Mass in St. Vitus church.

Pastry and refreshments will be served. There is no admission charge.

For additional information contact Stane Kuhar, branch manager E. 60-St. Clair at 391-1540 during normal

business hours. Mr. Chris Cameron, Vice President, Area Sales Manager, Shore Market, Society Bank, will also be present at the seminar. Mr. Cameron was appointed to his current position in April, 1994.

Meeting

The Slovenian National Art Guild meets on Monday, May 16 at 7 p.m in the Slovenian Society Home, 20713 Recher Avenue, Euclid, Ohio.

Dr. Tony Rotolo, Administrator of the Slovenian Home for the Aged, will present an overview of the Home and its operation.

Craft Show

The Guild will be sponsoring its second Arts and Crafts Show at Gateway on East 200th Street on Sunday, June 5 from 1 to 5 p.m.

U.S. Presidents

GERALD R. FORD

Thirty-Eighth President served from 1974 to 1977

Gerald R. Ford is the nation's most unique president because he was never elected President. Richard Nixon asked Ford, House minority leader, to be vice-president upon the resignation of vice-president Spiro Agnew who fell under scrutiny for tax evasion.

Ford spent 25 years in the House, eight as Republican leader. He served on the Warren Commission that investigated the death of President Kennedy.

Upon Nixon's resignation, Ford pardoned him, saying it was time to heal the nation. Ford vetoed 48 bills in his first 21 months in office saying they were too costly.

In 1976 he was defeated by Democrat Jimmy Carter.

This Historical Series is sponsored by.....
AMERICAN MUTUAL LIFE ASSOCIATION

The American Mutual Life Association, A. M. L. A., invites you and your family to become members of our fraternal society that provides benefits and continuously promotes fraternalism and the perpetuation of our common bonds of heritage and culture.

A.M.L.A. has a number of fraternal insurance plans to suit your needs with attractive rates and an Annuity Rider to provide you with tax-sheltered living benefits for the future.

Remember, that's A.M.L.A. for your insurance needs and fraternal pleasures.



ORGANIZED NOVEMBER 13, 1916 AS THE SLOVENSKA DOBRODELNA ZVEZA A LEGAL RESERVE FRATERNAL BENEFIT SOCIETY INCORPORATED MARCH 13, 1914

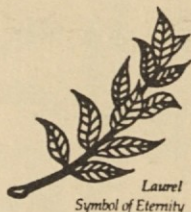
19424 So. Waterloo Road, Cleveland, OH 44119
 Phone: 1-216-531-1900 — Fax: 1-216-531-8123

Golub Funeral Homes

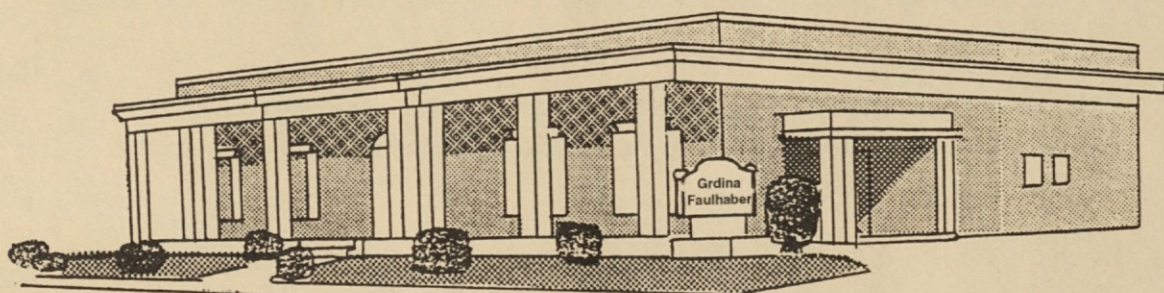
4703 Superior Ave. - 17010 Lake Shore Blvd.
 391-0357

"Service To Render A More Perfect Tribute"

*"Our Family Has Been Here
to Serve You Since 1905"*



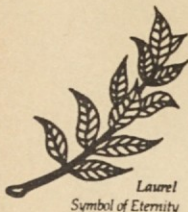
Grdina-Faulhaber Funeral Home



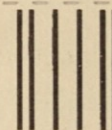
17010 Lakeshore Blvd.
Cleveland, Ohio 44110

531-6300

Preplanned Funeral Arrangements Available



Grdina-Faulhaber Funeral Home



NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES

BUSINESS REPLY MAIL

FIRST CLASS MAIL PERMIT NO. 1641 INDIANAPOLIS, IN

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

GRDINA-FAULHABER FUNERAL HOME
c/o FORETHOUGHT FUNERAL PLANNING
P O BOX 33105
INDIANAPOLIS IN 46209-0325



koalig...

An Open Letter . . .

From: Grdina-Faulhaber Funeral Home

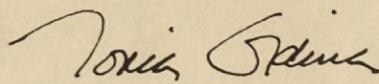
To: The Families We Serve

There is a major change going on within our industry today as more and more emphasis is being placed on funeral planning ahead of time instead of waiting until the time of passing to make arrangements. Although this concept is currently being embraced by hundreds of thousands of people nationwide, we have been made increasingly aware of your desire to examine such information without being exposed to telephone solicitors or salesmen knocking on your door unannounced.

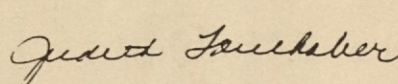
We respect your privacy. We do, however, feel it is very important for all our community members to be aware of the benefits that funeral planning can give you and your loved ones.

We are not going to call you. We are not going to come knocking on your door. We will, however, be happy to share with you the advantages and costs of funeral planning. We hope to hear from you soon.

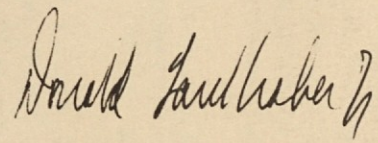
Sincerely,



Tonia Grdina



Judith Faulhaber



Donald Faulhaber, Jr.

Please send me additional information about your Forethought® funeral planning program.

Name: _____

Address: _____

City/State: _____ Zip: _____

Phone: _____

Funeral planning:

- Relieves your loved ones of unnecessary stress
- Reflects your expressed wishes
- Lifts the financial burden from your family

Please call us today or mail us the request for more information.

(216) 531-6300



VESTI IZ SLOVENIJE

Pogajanja o koaliciji treh strank se še nadaljujejo — Liberalni demokrati sestajajo ločeno s SKD in Združeno listo

Predsednik slovenske vlade dr. Janez Drnovšek, uradno sicer njegova stranka, Liberalna demokracija Slovenije, nadaljuje ločena pogajanja s Slovensko krščanskimi demokrati in Združeno listo, poglavito naslednico nekdanje Zveze komunistov Slovenije. Drnovškova želja očitno je, da bi obe stranki ostali v koaliciji z njegovo Liberalno demokracijo. Krščanskimi demokrati so bili predlagali, naj po dejanski izključitvi Janez Janseve Socialdemokratske stranke iz vladne koalicije odide tudi Združena lista in naj vlada sestavlja samo LDS in SKD ali, kar bi radi v SKD videli, s pridobitvijo za koalicijo kakšno drugo desnosredinsko usmerjeno stranko.

Pretekli teden se je LDS pogovarjala z Združeno listo (ZLSD). Miran Potrč, ki je vodja poslanske skupine te stranke, je izrazil mnenje, da bi bila slaba rešitev ali odhod Združene liste iz vlade in nastanek koalicije LDS-SKD ali odhod SKD in nastanek koalicije LDS-ZLSD. Potrč je rekel, da bi ena ali druga varianta res razpolagala z zadnostno podporo v državnem zboru, pripomnil pa, da bi bila dvostrankarska koalicija z njegovo ZLSD malce močnejša od LDS-SKD vlade.

O veljavnosti sedanje trostrankarske koalicije je spregovoril Gregor Golobič, generalni sekretar LDS. Pred časom dosežene koalijske pogodbe so še v veljavi, je poudaril. »Za zdaj obstaja veljavna vladna koalicija LDS, SKD in ZLSD. Nobenega zagotovila ta hip ne moremo dati, da bo takšna koalicija obstajala tri leta oziroma da bo drugačna. Zato pričakujemo, da bodo vladne stranke ravnale kot takšne, sicer se bodo izločile same.«

O koaliciji je govoril tudi Miran Potrč: »Na sestanku med strankama (ZLSD in LDS, op. ur. AD) je bilo izrecno ugotovljeno in potrjeno, da bi bilo vsako spreminjanje koalijskih razmerij zelo kmalu po sprejetju državnega proračuna skrajno nekorektna poteza, ki bi bila v prid ZLS in izrazito v škodo LDS. Prepričani smo, da je velika koalicija najboljša rešitev. SKD morajo zaostriti delitev koalicije zaradi notranjih problemov, vendar njena iskrena želja ni, da se razbije. Trdno smo prepričani, da SKD ne bodo zapustili vlade, če bo LDS vztrajala pri veliki koaliciji. Njihov odhod bi namreč pomenil priznati napačno odločitev in za nizko ceno priključiti se sedanjemu desnemu bloku, ki ni državotvoren, kar SKD želijo biti.«

Ali je Potrčeva razlaga točna ali ne, iz-

prčuje jasno, da tudi Združena lista želi SKD v vladi, to kljub temu da, po Potrču, bi lahko vladala in to dokaj uspešno, koalicija LDS-ZLSD.

Ali bo papež jeseni obiskal Hrvaško?

Pretekli teden, 3. maja, je *Slovenec* objavil vest, da na Hrvaškem govorijo in celo pričakujejo obiska papeža jeseni: »V zagrebških političnih krogih že dolgo govorijo o možnosti, da bi papež Janez Pavel II. jeseni obiskal Hrvaško. Zato v Zagrebu na hitro končujejo zgradbo nunciature. Prav njena blagoslovitev naj bi bila povod za papežev obisk. Hrvaški predsednik Franjo Tuđman je v Vatikan poslal telegram, v katerem papežu želi hitro okrevanje in izraža upanje, da mu nezgoda ne bo preprečila jesenskega obiska na Hrvaškem.« Papež je bil padel v kopalnici v svojem stanovanju in so mu v operaciji vstavili umetni kolčni sklep. Papež po zadnjih vestih sorazmerno hitro okreva.

Janez Pavel II. je bil ponovno povabljen, naj obiše tudi Slovenijo. Če bi res Hrvaško obiskal, bi bil pričakovati obisk tudi Slovenije.

Združena lista predlaga »federalizacijo« Slovenije — Desnosredinske stranke so proti

Pretekli teden je stranka Združena lista predstavila predlog, naj bi bila slovenska ustava spremenjena tako, da bi uzakonila pokrajine, le-te pa bi bile zastopane tudi na državni ravni. Gre v bistvu za predlog, naj bi Slovenija dobila dejanski dvodomen parlament, tak torej, kot ga imajo npr. ZDA. Spodnji, predstavniški dom, in drugi, kot ameriški senat, v katerem naj bi bile pokrajine zastopane tako kot so zvezne države v senatu. Ta predlog bivših komunistov naj bi podpirali še Liberalni demokrati in Zmago Jelinčičeva Slovenska nacionalna stranka.

Proti predlogu so takoj dvignile glas desnosredinske stranke. SLS in Slovenska nacionalna desnica sta mnenja, da gre pri tem predlogu dejansko za izničenje sedanje parlamentarne ureditve z uvedbo predsedniškega sistema. Tudi SKD so proti. Najbolj oster pa je bil dr. France Bučar (po Slovencu). Dejal je, »da je predlog ZLSD popolnoma premissljen in jasen načrt za restavriranje sistema pred sprejetjem nove ustave. Z ustanovitvijo drugega doma, ki bi predstavljal pokrajinske interese, naj bi ta že tolikokrat preimenovana stranka prevzela nadzor nad državnim zborom. Te ustavne spremembe pa bi bile priprava za nadaljnje spremembe. Po Bučarjevem mnenju je federalizacija Slovenije zaradi njene majhnosti nepotrebna. Pokrajine bi bile majhni fevdi.«



Lojze Peterle in dr. Alojzija Suštar

Zunanji minister Lojze Peterle obiskal nadškofa dr. Alojzija Suštarja

Pred odhodom na obisk v Urugvaj, Argentini ter v ZDA, je slovenski zunanji minister Lojze Peterle obiskal nadškofa dr. Alojzija Suštarja ter ga seznanil z nameni teh obiskov, pogovarjala sta se tudi o delu komisije, ki obravnava vprašanje razmerja med Katoliško cerkvijo in državo. Peterle vodi to komisijo. Prve dni tega tedna je bil Peterle v Washingtonu, kjer se je srečal z člani Clintonove vlade ter se udeležil odprtja prostorov novega veleposlaništva.

Iz Clevelanda in okolice

KOROTAN to soboto—

To soboto zvečer ob 7h ste vabljeni v farno dvorano sv. Vida na vsakoletni koncert pevskega zbora Korotan, ki mu bodo pridružili tokrat tudi otroci obeh slov. šol. Dopis na str. 10.

Upokojenci Slov. pristave—

Klub upokojencev Slovenske pristave ima mesečno sejo v sredo, 25. maja, ob 1.30 pop., na SP. Člani lepo vabljeni.

Izlet—

V soboto, 21. maja, gredo otroci, njih starši in učiteljstvo Slov. šole pri Mariji Vnebovzeti na celodnevni izlet v Dearborn, Mich., kjer bodo obiskali Henry Ford muzej in Greenfield Village. Na voljo je še nekaj mest v avtobusu, ki bo odpeljal izpred cerkve Marije Vnebovzete 21. maja zjutraj ob 6h, vrnil pa se je okoli 11. zv. Cena \$45 na osebo vključuje vse, voznino, vstopnino za muzej in večerjo. Za več informacije, kličite Tomaža Stepec na 731-5011 ali Elizabeth Zalik na 486-4370. Pridite tudi vi!

Novi grobovi

Edward Videtic st.

Dne 11. maja je umrl Edward Videtic st., mož Lillian, roj. Bone, oče Edwarda ml., Jamesa in Roberta, 9-krat stari oče, 5-krat prastari oče, brat že pok. Albina, Fride in Rudyja Videtic ter Victorja in Ludwiga Kovacic. Pogreb bo v soboto, 14. maja, iz Brickmanovega zavoda na 21900 Euclid Ave. v cerkev sv. Marije Magdalene dop. ob 9.30 in od tam na Vernih duš pokopališče. Ure kropljenja bodo jutri pop. od 2. do 4. in zv. od 7. do 9.

Philip L. Kotnik

Dne 9. maja je umrl 79 let stari Philip L. Kotnik, mož Agnes, oče Davida, Joyce Legan in Philipa R., 6-krat stari oče, 1-krat prastari oče, zapuščje tudi štiri sestre. Pogreb bo jutri, 13. maja, iz Brickmanovega zavoda v cerkev sv. Viljema dop. ob 9.30 in od tam na Vernih duš pokopališče. Ure kropljenja bodo nocoj od 7. do 9.

John W. Petrangelo

Dne 2. maja je v Holy Family Cancer Home v Parmi, O., umrl 84 let stari John W. Petrangelo, vdovec po julija 1979 umrli Anne, oče Evelyn Malloy in Christine Petrangelo, 4-krat stari oče, brat Alice Gantt, 4 sestre so že pok., do svoje upokojitve zaposlen kot voznik tovornjaka, član KSKJ št. 25. Pogreb bo danes s sv. mašo v cerkvi sv. Pavla na Chardon Rd. in pokopom na Vernih duš pokopališču.

Slovenski dom za ostarele—

V petek, 20. maja, zvečer ob 7.30 bo v SDD na Waterloo Rd. občni zbor Slovenskega doma za ostarele. Posamezniki, upravičeni do glasovanja na tem občnem zboru, so obvestilo prejeli po pošti, občni zbor pa je odprt tudi širši javnosti.

Bralcem—

Danes opoldne odpotuje urednik slov. dela AD v Slovenijo, vrnil pa se bo 23. maja zvečer. Tako prihodnji teden slovenskega dela ne bo, izšla bo pač AD le v angleščini. Redno bo list izšel s svojim slovenskim delom zopet 26. maja. V Sloveniji bo urednik sodeloval na dveh znanstvenih simpozijih.

Prodaja peciva—

Oltarno društvo fare Marije Vnebovzete ima prodajo krofov in peciva v soboto, 21. maja, od 9. dop. dalje, v šolski dvorani. Pridite in pokupite!

Konvencija ADZ—

Od ponedeljka do srede je v Slovenskem domu na Maple Hts. potekala 23. redna konvencija Ameriške dobrodelne zveze (ADZ oz. AMLA). Delegati so odobrili razne spremembe v Zvezinih pravilih ter izvolili novi direktorij. Med spremembami je bila združitev mest tajnika in blagajnika v eno funkcijo ter znižanje števila članov direktorija od 20 na 17. Od dosedanjega direktorija so se upokojile blagajničarka Mary L. Sinkovic, dolgoletni članici nadzornega odbora Josephine Ambrosic in Alice Arko ter članica odbora za bratske aktivnosti Mary Blatnik. Ponovni izvoljeni so bili predsednik Stanley G. Zihlerl, prva podpreds. Anna Mae Mannion, drugi podpreds. Albert Amigoni, tajnik-blagajnik Joseph F. Petric ml., ter trije odslej podpredsedniki direktorijevih odborov: nadzorni odbor Lillian F. Novak, finančni odbor Joe L. Zab in odbor za bratske aktivnosti Jane Novak. Ponovno izvoljeni so bili dosedanji direktorji Al Banko, Christine Ivancic, Frank Koncilja, Josephine Rezin, Tony Satej, Albin Shine, Eleanore Simcic, Vida Zak in Louis Zigmund. Novi član direktorija je dr. Rudolph M. Susel, ki je urednik uradnega glasila ADZ *Our Voice-Glas ADZ*. Novi direktorij je bil izvoljen za štiriletno mandatno dobo začevši s 1. julijem 1994.

Spominski dar—

Ga. Mary Taucher, Maple Heights, O., je darovala \$10 v podporo našemu listu, v spomin pokojnih članov družine Bubnick in Taucher. Za naklonjenost se najlepše zahvaljuje mo.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 216/431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec — Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel — Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Košir

NAROČNINA:

Združene države in Kanada:
\$25 na leto za ZDA; \$30 za Kanado (v ZD valuti)
Dezele izven ZDA in Kanade: \$35 na leto (v ZD valuti)
Za Slovenijo, z letalsko pošto, \$110 letno

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:
U.S.A.: \$25 per year; Canada: \$30 in U.S. currency
Foreign: \$35 per year U.S. or equivalent foreign currency
\$110 per year airmail to Slovenia

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio
POSTMASTER: Send address change to American Home,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1627

Fax (216) 361-4088 Published every Thursday

No. 19 Thursday, May 12, 1994

Praznovanja

Tudi na letošnji praznik dela (1. maja) je malokdo delal. Gospodarji držav, ki so v preteklih desetletjih svojim delavcem obljubljali neodtujljivo pravico do dela, te obljube pa na maj podčrtali vsaj s parado v glavnem mestu, so letos praznovali daleč od ljudskih množic. Zdaj ni več čas za prazne obljube. Razočarane sovjetske množice so tudi v teh dneh vihte rdeče zastave proletariata, čeprav so se znašle v objemu demokracije. Ta pa je delavce že skoraj povsod tudi formalno vrgla z oblasti in jim namesto pravice do dela zagotovila pravico do izražanja nezadovoljstva nad svojo državo in njenimi gospodarji.

Letos so prvomajske praznike namesto večine evropskih delavcev povsem po svoje slavili črni prebivalci Južne Afrike. Belci so končno popustili pritisku mednarodne skupnosti in odstopili večinskemu prebivalstvu del prostora za krmilom države. Sestop belcev z oblasti nekoliko spominja na nedavni sestop edine vladajoče stranke v vzhodnoevropskih državah, katere preizkušeni pripadniki so v rokah še vedno ohranili nekatere bistvene vzvode vladanja, pri čemer so si pomagali z neenotnostjo opozicijskih strank. Afriški narodni kongres in Inkata sta drug drugemu nartila odgovornost za grobe nepravilnosti, ki naj bi se dogajale med volitvami. Toda množica mednarodnih opazovalcev hoče in mora ugotoviti, da so potekale te prelomne volitve v najlepšem redu, kajti po vrsti porazov potrebuje mednarodna skupnost tudi kakšno pomembno zmago. Kako se bodo na oblasti znašli vladanja neuki črnici, pa bo kmalu pokazal čas.

Zanos črnih plemen v Ruandi in Burundiju odslikava tragično podobo afriške demokracije. Hutujci in Tutsiji, ki so jim pred slabim mesecem neznane sile sestrelile z neba, oba predsednika ter nekaj ministrov in generalov, naj bi v slabem mesecu dni poklali že dvesto tisoč ljudi. Francoske in belgijske mirovne čete, ki so v obeh deželah zastopale demokratične interese svojih držav in svetovne organizacije, so se morale umakniti. Združeni narodi so tudi tam za naslednje leto načrtovali svobodne volitve, zdaj pa nimajo niti denarja niti vojakov, ki bi se vmešali v spopad in skušali uvesti red. Celotno ameriški predsednik, najmočnejši varuh demokracije, se je moral zadovoljiti s tem, da je po radiu pozval sprte strani, naj prenehajo z ubijanjem. Zdi se, da mednarodna skupnost pričakuje od sosednjih afriških držav, naj posredujejo v tem krvavem spopadu v njenem imenu. Toda: ali lahko svetovna organizacija prepusti svojo vlogo posameznim državam, pa četudi sama ni sposobna zagotoviti miru in varnosti?

Že v teh dneh naj bi praznovali Izraelci in Arabci začetek dolgo obljubljanega umika izraelske vojske z zasedenih območij, tam pa naj bi tudi palestinska policija (v novih ameriških terenskih vozilih) prispevala k vzpostavitvi avtonomije svojega ljudstva. Več kot sedemdesetim državam, ki jim Izrael prodaja orožje, bi se pridružili še arabski kupci; od nekaj deset milijard dolarjev, ki se vsako leto obrnejo na arabskem trgu v kupčijah z orožjem, bi Izraelu pripadel določen delež, kar naj bi bila cena za mir na Srednjem vzhodu in nova zmaga mednarodne skupnosti.

Slovenski in hrvaški delavci pa naj bi se ob svojem prazniku med drugim veselili poglobljanja gospodarskih stikov

Pevski zbor Korotan vas prisrčno vabi...

CLEVELAND, O. — To soboto, 14. maja, imamo Korotanci pripravljene prijeten večer za vas, naši dragi prijatelji, znanci in ljubitelji slovenske pesmi!

Pridružite se Korotanu in otrokom obeh slovenskih šol, sv. Vida in Marije Vnebovzete, da malo povandramo s pesmijo po naši lepi Sloveniji.

Oglasili se bomo na Gorenjskem, v Selški dolini, v Vipavskem dolu, občudovali vinske griče in planine. Podali bomo šopek rož Kraljici nebes, se poklonili materi. Vmes bomo pa žareli od ponosa na našo slovensko zemljo, in seveda malo bomo tudi romantični in nagajivi.

Ob zvokih otroških glasov se boste nehote povrnili nazaj v brezskrbno mladost, da, mladost, kjer čez jarke skače, kjer je most. Pridite! Poveselite in sprostite se z nami!

CIKE

Zasedanje akademske delovne skupine Ameriškega slovenskega kongresa (ASK)

New York, N.Y., 23. aprila 1994. — Delovni seminar, ki je danes, 23. aprila sledil sestanku Začasnega sveta Ameriškega slovenskega kongresa (ASK), je bil posvečen razpravljanju Akademskega delovnega programa ASK-a. Diskusija se je pričela ob 11.30 in je trajala do 2.30 popoldan. Program diskusije, ki jo je vodil Rado L. Lenček, je obsegala diskusijo delovnih načrtov, ki jih je predstavilo pet članov Akademske delovne skupine ASK-a. Delovni načrti, o katerih so tekli razgovori, so bili ti-le:

1. ZNANSTVENO-RAZISKOVALNI PROGRAM, ki naj bi vodil raziskovanje slovenske dediščine v Ameriki in prispevala slovenskih priseljencev v Ameriki.

2. AKCIJSKI ODBOR, posvečen obrambi interesov svobodnega in demokratskega slovenskega naroda v lastni državi in pravicam slovenskih manjšin zunaj Republike Slovenije.

3. INFORMACIJSKI PROGRAM, ki naj bi slovenskim znanstvenikom oskrboval informacijo o podpornih skladih in štipendijah ameriških znanstvenih ustanov.

4. POSVETOVALNI PROGRAM, ki naj bi slovenskim akademskim in znanstvenim družbam in posameznim slovenskim znanstvenikom zunaj Slovenije oskrboval informacijo o možnostih za znanstvo delo v Združenih državah Amerike.

5. DELOVNI NAČRT, ki naj bi ustanovil in ohranjal kontakt s slovenskimi etničnimi skupnostmi v Ameriki, njih skupinami in organizacijami, navezal stike z izoliranimi, osamljenimi in odmaknjenimi slovenskimi posamezniki in še posebno z generacijami potomcev slovenskega rodu in rodov tujega in mešanega porekla, razseljenih in raztresenih po Združenih državah Amerike.

Načrte posameznih programov in akcij so predstavili: profesor Peter P. Remec (Fordham University), dr. Hilary I. Rolih, dr. Silvester Lango, profesor Rado L. Lenček (Columbia University) in g. Peter A. Rolih. Po predstavitvi načrtov je sledilo živahno, sproščeno in konstruktivno razpravljanje. Soglasno je bilo sklenjeno, da bo Akademska delovna skupina Ameriškega slovenskega kongresa še dalje razpravljala o svojih programih in pripravila podrobnejši delovni načrt, ki bo predložen na prihodnem zasedanju Ameriškega slovenskega kongresa v jeseni 1994.

R.L.L.

MIMOGREDE IZ MILWAUKEEJA

Letošnja spomlad se že dolgo upira hladnemu vremenu, čeprav mladi in stari nestrpno pričakujejo toplo, razkošno vreme s toplimi sončnimi žarki, ki so za stare kosti neprecenljive zdravilne vrednosti in moči.

Zdaj po dolgi in hudi zimi lahko zapojemo: »Prvi maj, krasni maj, konec zime je tedaj.« V maju so prvič po dolgi zimi spet gnali živino na pašo. V tem mesecu je toliko cvetja in zelenja, da se še tako razva-

jeno oko ne more načuditi tej lepoti, zato so dali tudi ime po Materi božji — Marijin mesec.

Naši ljudje imenujejo ta mesec še veliki travnik, cvetnik, rožni cvet in rožni mesec. Ta mesec s polnimi rokami siplje s sončnimi žarki polno torbico mladostne ljubezni, sreče in prijetnega razpoloženja.

Vremenskim pregovorom ni povsem jasno, ali je dobro, da je maj suh ali moker. Da bi ne prestrašili naše ljudi, obetajo dobro letino v obeh primerih.

z Iranom. Ta islamska država se zelo zanima za svojevrsten prodor v nekatere druge države, menda zlasti v Bosno in Hercegovino. Tako se lahko zgodi, da bosta Ljubljana in Zagreb že kmalu posredno prispevala k novim zmagam mednarodne skupnosti na bosenskem bojišču prek novega skupnega partnerja. Če se bodo spopadi modrih čelad s srbsko vojsko zaostri, skladnost slovenske in hrvaške zunanje politike pa pripeljala do novih medsebojnih sporazumov, bodo italijanski delavci lažje preslišali bojevite zahteve nekaterih svojih politikov. Vsaj ustrezna razmerja med sosednjimi državami so namreč eden izmed bistvenih pogojev, da bi Evropa še naprej praznovala, ne da bi jo vojna pred dejansko združitvijo do konca raztrgala.

Matjaž Jarc
Slovenec, 3. maja 1994

Če je majnika lepo, je dobro za kruh in seno. Če pa je ta mesec dosti dežja, v jeseni bo dosti vsega blaga. Če sušec, traven deži, maj pa hladi, kmetu se dobro godi. Hladen majnik ti gotovo da slame dosti in tudi sena. Slana v začetku maja, zoritvi sadja nagaja. Veliki traven moker, rožnik pa mlačen — kmet bo to leto lačen. Maja mora biti tri dni mrzlo; če ni na začetku, je ob koncu tako.

Vsem lep majniški pozdrav!

Društvo Triglav — Spominski dan

Znabiti, da kdor zdaj veselo prepeva,
v mrtvaškem prtu nam pred koncem dneva
molče trobental bo:

Memento mori. (Prešeren)

Slovensko društvo Triglav že od leta 1950 prireja na ameriški Spominski dan, letos v ponedeljek, 30. maja, v Triglavskem parku žalno svečanost v čast in spomin umrlim članom in članicam ter antikomunističnim borcem. Žalna sv. maša bo dopoldne ob 11. uri s kratkim sporedom. Sledi kosilo, prijateljski sestanek in razgovor. Na to žalno svečanost ste vsi od blizu in daleč prijateljsko vabljeni!

V »starem kraju« praznujejo praznik Vseh mrtvih na dan 1. novembra. V Ameriki pa na koncu najlepšega meseca maja. Za nas povojne priseljence ta »Spominski praznik« ni bil v začetku tako spoštovan kot zasluži. Toda zadnja leta, ko smrt izbira tudi med novimi naseljenci in jih pošilja v grob večnega domovanja, postaja ta praznik tudi nam del našega življenja, žalosti in spoštovanja.

Naj omenim, da so v prvih dveh mesecih letošnjega leta odpotovali v večnost znani cerkveni pevec, član društva Triglav Rudi Kotar, belokranjski rojak Janez Štefanič, primorska rojakinja Justina Ivanchich, in na žalost moja žena Frances Galič. Naj počivajo v miru in lahka naj jim bo ameriška zemlja.

Zbor Uspeh vabi na koncert

Pevci zbora Uspeh prijateljsko vabijo na spomladanski zabavni koncert, ki se bo vršil v nedeljo, 5. junija, ob 2.30 pop., v dvorani Knights of Columbus na 92. cesti v West Allisu. Vstopnice lahko dobite pri pevcih, pa tudi pri blagajni na dan koncerta. Pridite!

Društvo Triglav vabi na piknik

Prvi društveni piknik Triglav bo v nedeljo, 19. junija, seveda v Triglavskem parku. Dopoldne ob 11. uri bo sv. maša, nato bo domače kosilo z vročo in mrzlo pijačo. Sledi prosta zabava s plesom. Vabljeni ste vsi, od blizu in daleč, na ta vedno veseli piknik.

Pa še to: Slovenci bodo dobili v starem kraju nov Slovenski pravopis. Tamkajšnjemu rojaku Franceljnu to ni bilo všeč. Pripomnil je: »Še čemu? Saj večina Slovencev še starega ne obvladajo!« Pika.

L.G.

Podpirajmo slovensko-ameriško skupnost!

Slovinci ob Zlatih vratih Tihega oceana

Župnija Gospodovega rojstva v San Franciscu

Ta obsežen, obenem tudi odličan članek je izšel izpod peresa g. Francija Petriča, odgovornega urednika ljubljanskega tednika »Družina« 1. maja letos. Posredujemo ga v celoti.

Ur. AD

da so radi živeli skupaj, pove tudi krajevni naziv **Kranjski hrib**. To je grič v bližini mestnega središča, kjer še danes živi dosti Slovencev, čeprav veliko manj, odkar so ga »prezeli« za avtocesto. Na Kranjskem hribu stoji Slovenski narodni dom.

Na začetku stoletja, leta 1902, je vse te ljudi oskrboval v cerkvi sv. Ignacija istrski duhovnik Henrik Bontempo. Že leto dni kasneje, 1. avgusta 1903, je nadškof Riordan imenoval novomašnika Franca Turka (rojenega v Verdunu v stopiški župniji) za prvega župnika slovanske župnije Gospodovega rojstva.

Mladi župnik Turk se je takoj vneto lotil gradnje cerkve in župnišča. Petega junija 1904 je prvo slovansko (ker so bili člani te župnije Hrvati, Slovenci, Čehi in Slovaki) župnijsko cerkev posvetil škof Janez Stariha iz Južne Dakote. Znameniti požar, ki je nastal v San Franciscu po potresu aprila 1906, je uničil skoraj polovico mesta in tudi komaj zgrajeno cerkev. Kako požrtvovalni so bili prvi farani, pove že podatek, da so kljub gmotni škodi, ki so jo imeli zaradi potresa in požara tudi sami, še istega leta obnovili cerkev, čez pet let pa zgradili popolnoma novo.

Za župnika Turka še danes povedo stari župljani, da je bil izreden duhovnik in velik narodni delavec. Po smrti leta 1939 je dobil **dobrega naslednika — Vitala Voduška**. Župnik Vodušek je dal pečat župnijski skupnosti, kakršnega ima v mnogočem še danes. Po njegovi zaslugi so se Hrvatje, Slovenci in drugi slovanski prebivalci San Franciscusa še rajše zbirali v cerkvi Gospodovega rojstva. Postala je njihovo versko in narodno srce. Ob njem je župnija doživela svoj drugi vrhunec.

Župnik Vodušek, v domovini znan po dveh pesniških zbirkah, je bil povsod priljubljen in znan. Po vojni je skrbel, da so mnogi slovenski emigranti dobili dovoljenje za naselitev v Združenih državah, iskal in obiskoval je naše ljudi v bolnišnicah in zaporih ter pomagal vsem, ki so zašli v pomanjka-



Kongresna knjižnica v Washingtonu, D.C., je bogatejša za faksimile velike grbovne knjige Janeza Vajkarda Valvasorja. Knjigo je v imenu Valvasorjevega odbora pri Slovenski akademiji znanosti in umetnosti izročil direktorju Kongresne knjižnice dr. Jamesu Billingtonu, 29. aprila t.l. g. Lojze Gostiša, urednik projekta izdaje

faksimila. Dr. Billington je z zadovoljstvom poudaril, da bo faksimile uvrščen v posebni fond Kongresne knjižnice za redke knjige sveta.

Na sliki od leve proti desni so: Lojze Gostiša, veleposlanik dr. Ernest Petrič, Vladimir Pregelj, naš rojak zaposlen v Kongresni knjižnici, in dr. James Billington.

nje in revščino. Po smrti v maju leta 1973, ga je nasledil dotedanji kaplan Ivo Mihovilović, Istran, ki župnijo vodi že dvaindvajseto leto.

Od smrti župnika Voduška je fara Gospodovega rojstva doživela kar nekaj sprememb. Ameriški način življenja, ki sili, da se ljudje zaradi služb in ugodja hitreje kakor pri nas selijo iz kraja v kraj, je številne Slovence in Hrvate razselil daleč po San Franciscu in okolici. Stiki družin z župnijo so oteženi, saj je treba prevoziti velike razdalje, da pridejo do cerkve, mlajši so se vključili v druge župnije, ker jim jezik ne pomeni več take ovire kakor njihovim staršem.

Kljub tem spremembam, od prvotnih 6000 duš, kolikor jih je imela župnija v letu 1911, do 200 družin (manj kot 1000 ljudi), pa je ostala ta hrvaško-slovenska župnija živa. Zaslugo za to imajo ljudje, ki se redno zbirajo, organizirajo različna molitvena srečanja in družabne prireditve. Posebnost te župnije je tesna povezanost med Slovenci in Hrvati, dobro prijateljstvo in sodelovanje.

Zlati ljudje Zlatega zaliva
Davno leto 1950, ko je Aleš Šimenc popolnoma sam, z majhnim kovčkom dopotoval z vlakom v San Francisco in

sredi vrveče množice ni vedel ne kod ne kam, saj tu ni imel nikogar, bo za zgodovino povojne slovenske skupnosti, najbolj pa župnije zapisano z velikimi črkami. Mladega študenta ljubljanske glasbene akademije s Tilkove domačije na Zgornjem Brniku pri gorenjskih Cerkljah je zajela vihra druge svetovne vojne.

Pred komunizmom se je umaknil na Koroško in po zaslugi dobrih ljudi prišel na Konservatorij v Gradcu, kjer je študiral kompozicijo, klavir in orgle. Tako kot nekateri sovrstniki je prišel v Ameriko in zanj je bila pot najdaljša — prav do San Franciscusa, kakor da bi ga vodila božja Previdnost, ki je vedela, kje je bil potreben.

Začel je kot fizični delavec v težkih razmerah. Zaradi hudih naporov je zbolel in takega je našel župnik Vital Vodušek ter ga vzel k sebi v župnišče. Od takrat naprej se je začelo njegovo delo za slovenstvo in

Zadnji pozdrav

GORICA, Italija - Sosedu, prijatelju in soborcu iz domobranskih vrst Ivanu Riglerju, rojenemu v Slemenih v župniji Sv. Gregor v Sloveniji, kasneje živečemu v Clevelandu, svoj zadnji pozdrav zaradi daljave izrekam na ta način, pa čeprav sem s srcem blizu tako njemu kot njegovim dragim.

Spominjam se ga, kot človeka, ki je življenje posvetil svoji družini in slovenski pesmi. Bil je odličan pevec, in še boljši pevovodja. Slovenstvu je poklonil res veliko.

Vsi mi, ter tvoji najdražji, katerim izrekam moje občutno sožalje, smo lahko ponosni na njegovo življenjsko delo.

Počivaj v miru, dragi Ivan! Namesto cvetja in sveče na Tvoj grob, v tiskovni sklad Amer. Domovine poklanjam US \$20.

Tvoj slemenc
Vinko Levstik

župnijo. Kot pevovodja in organist je postal srce župnije, še bolj po smrti župnika Voduška.

V 43 letih svojega zborovodstva in orgljanja je Slovincem na Zahodni obali poskrbel za vrhunska glasbena doživetja. Naslednje leto se je poročil z Doro, roj. Šušteršič, ki je prav tako delila usodo begunstva po vojni. Za mlado družino s petero otroki sta z Alešem naredila vse: od težaškega delavca se je Aleš s pridnostjo in gorenjsko vztrajnostjo povzpел do visokega uslužbenca ene najboljših ameriških bank, Dora pa se posvetila družini in otrokom.

Kljub skrbi za družino in zahtevnemu delu je Aleš vedno našel čas za slovensko cerkev, kulturno delo in izobraževanje. Na njegovih knjižnih policah so knjige, ki bi jih bil vesel vsak slovenski izobraženec, njegova glasbena zbirka pa mu krajša čas zdaj, ko ga je prizadela možganska kap.

To je njegova bolečina. Proti koncu lanskega leta so faranom župnije Gospodovega rojstva s škofije sporočili, da bodo to faro skupaj z drugimi enajstimi ukinili. Novica je zbudila veliko prizadetost in ogorčenje, saj so prav v zadnjih letih vedno znova dokazovali, kako živa skupnost so.

(dalje na str. 10)



Kranjski hrib in Slovenski narodni dom (desno) v San Franciscu

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!

Slovenci v San Franciscu

(nadaljevanje s str. 9)

Organizirali so sestanke, pogovore, prepričevali, pisali pisma, a vse je bilo zaman. Sedanji nadškof John Quinn je ostal za slovensko-hrvaško skupnost neomajen. Sporočil jim je, da bo župnija ukinjena in cerkev za bogoslužje zaprta od 1. julija leta 1994 naprej.

Medtem, ko je za dve drugi cerkvi preklical svojo odločitev, je Slovincem in Hrvatom ne bo. Vsa prizadevanja, vse stiske so v zadnjem adventu strle Aleševo srce... med mašo na nedeljo pred božičem je omedlel. Zdaj si je s pomočjo zdravnikov in skrbne družine opomogel in upa, da se bo morda za župnijo le našla rešitev... Tudi trpljenje daruje v ta namen.

»Vzeli nam bodo vse«

Podobno kakor Aleš Šimenc čuti 89-letna učiteljica **Angela Gospodarič**, druga »zlata« duša tukajšnje župnije in slovenske skupnosti. Doma je sicer iz Radeč pri Zidanem Mostu in še vedno se rada spominja lepih krajev svoje mladosti, toda svoje žulje in najboljše sadove dela je pustila prav tu, v San Franciscu. Njeno ime je tesno povezano s številnimi šolskimi, kulturnimi in drugimi družabnimi dejavnostmi v župniji. Zdaj skromno živi sredi tuje govorečega sveta in je vesela vsake novice, prijazne besede ali obiska v domačem jeziku. Gospo Angelo spoštujemo in poznajo številni Američani, ker vedo, da je njena bolečina ob zaprtju župnije večja kakor vse starostne težave in bolezni, ki jo »obiskujejo«.

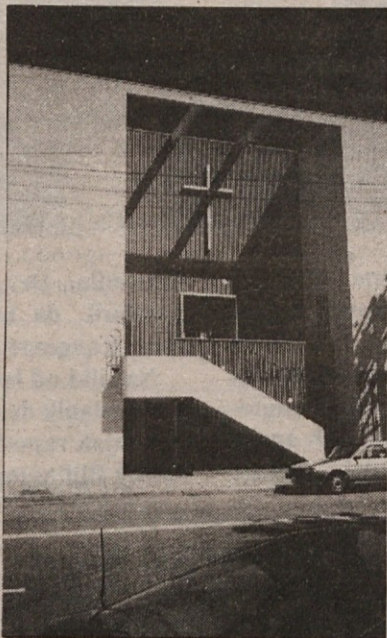
Tudi **Tončka Udovč**, ki je v San Francisco prišla iz Stopič pri Novem mestu, in **Francka Plut**, dobra belokranjska duša iz Semiča, sta med tistimi, ki jih je strah prihodnosti. Cerkev je zanj vse, okoli česar se vrti njuno življenje. Tja hodita na pomoč župniku Ivu Mihoviloviću, ki sicer sam živi v župnišču. Skrbita za red, čisti ta cerkveno perilo ter priskočita na pomoč povsod tam, kjer so potrebne pridne ženske roke.

Tončka je po moževi smrti ostala sama, »zdaj,« pravi, »če bodo zaprli cerkev, pa razmišljam, da bi se raje vrnila umret domov, med svoje dolenske griče pod domači zvonik, saj me nobena stvar več ne veže sem«. Težko življenje in žulji so povezani s to cerkvijo, zato se farani kar ne morejo sprijazniti z mislijo, da bi jo morali prepustiti škofiji, ki jim doslej ni pomagala. »Z veseljem in rade bomo pomagale, kjer in kadarkoli bo treba, samo, da bi nam pustili našo cerkev,« pravi Francka Plut.

Med Slovenci druge generacije je tudi **Anica Judnič**, ki dobro skriva svojih 85 let. Rojena je bila v San Franciscu: družina se je pred prvo svetovno vojno odselila domov v Metliko, pozneje pa zopet nazaj v San Francisco. Anica se je tu poročila in ostala za vedno povezana z župnijsko cerkvijo.

Njena velika ljubezen je pevtje. Še zdaj sodeluje v pevskem zboru, nekoč pa je bila iskana solistka, znana širom po mestu. Rada pripoveduje o različnih znanih Slovencih, ki so obiskovali slovensko župnijo. Posebno ji je ostal v spominu škof Gregorij Rožman, ki je večkrat prišel med farane Gospodovega rojstva.

Med Slovenci, ki pogosto, zaradi oddaljenosti pa ne re-



Cerkev Gospodovega rojstva

dno, prihajajo v »svojo« župnijo sta tudi **dr. France in Mia Rode**. France, doma iz Nožic pod Homcem pri Kamniku, je prišel v Združene države leta 1960 in tu na stanfordski univerzi doktoriral. Dolga leta je delal pri znanem podjetju Hewlett-Packard v svetovnoznani silicijski dolini. Skupaj s tremi kolegi je bil izumitelj prvega žepnega računalnika znamke Hewlett-Packard!

Zdaj dela pri navigacijskem projektu napravo za pristajanje letal v megli. Njegovo življenjsko zgodbo bi lahko opisali z dvema besedama: »ameriška uspešnica«. S pridnostjo in nadarjenostjo je v okolju stanfordske univerze, ene najuglednejših na svetu, in nato v podjetju, ki mu je dajalo vse možnosti za inovacije, ustvaril tisto, kar si znanstveniki pri nas zaradi omejenih možnosti, samo želijo.

Tudi Mia se je uveljavila na Stanfordu, kjer danes opravlja odgovorno službo na oddelku knjižnice za slovanske jezike. Njun dom je poln slovenske domačnosti, krasijo ga dela slovenskih slikarjev in kiparjev, vse diha s Slovenijo pa čeprav je ta tisoče kilometrov daleč...

Taki so ti naši ljudje. Bolj ko so daleč, bolj mislijo in živijo z domovino. Vsaka novica, vsaka še tako kratka vest, je zanje nova osvežitev. Zato se radi zbirajo in prav nedeljska maša je tisti trenutek v tednu, ko vedo, da se bodo z gotovostjo srečali in kaj novega zvedeli. Ni jim žal naporov, časa, truda, da pridejo skupaj. Mar ne bi bila nepopravljiva škoda, če bi jim sedaj to vzeli?

Rojaki! Priporočajte Ameriško Domovino svojim slovenskim prijateljem in znancem!

Janez Pucelj, Nemčija

izseljenska družina

(II. del)

Ni malo primerov, ko se ljudje vrnejo z dolgo zelenega obiska domovine z mešanimi občutki, če že ne kar z razočaranjem. Niso doživeli ljubeče domovine, niso je našli morebiti niti med svojimi sorodniki, kakršno in kakor so jo ljubeče ohranili v svojem srcu mnoga leta izgnanstva.

K temu se vpletajo še nejasni in upočasnjeni postopki vračanja lastnine, zapleti in zahteve glede državljanstva in še marsikaj drugega, kar vzbuja dvome o pravičnosti, ki naj bi bila vzpostavljena z uvedbo politične pluralnosti in demokracije. Ti ljudje niso pripravljeni več čakati še deset ali dvajset let, ker vedo, da jih ne bodo doživeli.

Vzela jih je noč

Naslednji val izseljevanja je bil še vedno begunski, saj je napol uradna ocena še iz dobe »tovariševanja« naštel okrog deset tisoč ljudi, ki so pobegnili brez potnih listov v tujino. Motiv je bil v dokaj pregledno zastavljenih smernicah gospodarskega in družbenega reda in predvsem nasilno vzpostavljanje tega reda, ne glede na zdravo pamet in znanje ljudi. Ker oblast ni dajala potnih listov, kakor so ljudje želeli, je ostala ena sama možnost: pobeg.

Najprej so odhajali možje in fantje. Zapustili so žene in otroke, fantje pa dekleta. Tudi ti begunci so vedeli, da nekaj časa ne morejo misliti na vrnitev. Največ je bilo mlajših fantov, ki so skušali ohraniti vezi z domačim okoljem in s svojimi dekleti. Možje in očetje so seveda želeli pripeljati čim prej za seboj žene in otroke.

Legalno to ni bilo mogoče, torej je zacvetela trgovina z nekaterimi pogumneži, ki so poznali pota in spretno prepele prenekatere ženo ali dekle čez mejo. Takšne usluge niso bile poceni. Bilo je nekaj pravih organiziranih mrež za »dostavo« preostalih članov družin na tuje. Nekaj prav dramatičnih zgodb sem slišal pripovedovati o tem, kaj vse so počeli ljudje, da bi se znebili jarma, ki jim ga je doma naprtila »ljudska oblast«.

Nad mnogimi družinami je obvisela mora razdeljenosti vsaj za čas do razglasitve amnestije. Za neporočene je bila to doba odmaknjenosti od svojcev. Po »amnestiji« in še bolj po meddržavnem dogovoru glede socialnega statusa začasno naseljenih naših ljudi na Nemškem, so se seveda vse

družinske zadeve lahko dokaj hitro uredile.

Kljub temu so ostale nekatere družine razdeljene in so desetletja prenašale to težo. Sem in tja je življenje napletlo komaj verjetne variante takega ločenega življenja po sili razmer ali tudi zaradi otrok in lastninskih zadev, ki so jih morali ali želeli upoštevati zakonci. Naprtili so si usodna družinska pota na lastne rame, ki jih niso zmogli vsi člani družine in marsikje je zaradi tega zamrla tudi tista notranja družinska vez, ki je bistvo družine in če je ni, tudi družine ni. Trpljenja in preizkušenj tolikšna mera, da je omahnil eden od zakoncev ali kar oba. Skoraj pa ga ni, ki bi bil dovolj resnicoljuben, iskren do samega sebe in bi priznal, da ne bi šel nikoli ven, če bi bil vedel, kaj ga čaka.

Živeti bolje

To je bila deviza večine izseljencev, ki so se odpravili v tujino v šestdesetih letih in pozneje. Postal je očitno, da socializem ne more uresničiti čudodelnega programa, kjer naj bi vsi delali tako, da bi bilo vsem veliko bolje kot v materialističnem kapitalizmu, ki izkorišča človeka. Izkazovalo se je na vseh področjih, da nove družbe, kjer bo vse prav, zlepa ne bo. In so se ljudje raje odpravili tja, kjer je bilo vendarle očitno, da je blaginja narasla in jo uživajo vsi sloji. Torej v Nemčijo in druge zahodnoevropske države.

V sedemdesetih letih se je tako izselilo ali le začasno odšlo na delo nad sto petdeset tisoč Slovencev. Večinoma so nameravali ostati le nekaj let, da si opomorejo, potem bi se vrnil k svojim. Zato je bilo v tem izselitvenem valu veliko družinskih očetov in tudi mater.

Z gospodarskega vidika je bil to dokajšen udarec narodu. Največ je bilo mlade, v veliko primerov že kvalificirane delovne sile, ki se je iztrgala slovenskemu narodnemu telesu in njegovi ustvarjalnosti. Obenem je odseljevanje najmočnejše prizadelo družine, vaško srenjo in kraje na področjih, ki so bila najbolj zastopljena in najbolj v zaostanku za razvojem, ki so si ga lahko že privoščili drugod po Sloveniji.

Tako je propadala naravna osnova prihodkov prebivalstva na področjih, kjer je bila mlada moč, iznajdljivost in zagnanost najbolj potrebna. Denar je sicer začel prihajati po nekaj letih v obnavljanje ali graditev novih hiš, vendar so te ostajale večji del leta prazne. Nemalo nekdanjih živih vaških središč je nosilo vse bolj znamenja staranja, vse več družinskih kmetij se je omejilo na najnujnejše, na to, kar so pač še zmogli starši. Iz kmetije se ni dalo več preživeti družine. Nemalokje so zamrli stari kmečki domovi.

Medtem se je po evropskih industrijskih središčih gnetlo skupaj s pisano paleto narodnosti vse več slovenskih delovnih rok in znanja. Slovenski fantje so si v novem okolju hitro pomagali in se začeli

(dalje na str. 11)

V PRISRČEN BLAG SPOMIN

15. obletnica



Franciška Cerar
Umrla 11. maja 1977.

47. obletnica



Peter Cerar
Padel kot domobranec
16. aprila 1945

»Domov«, je rekla mati moja,
ob koncu svojega življenja.
»Domov pod jablano domačo,
med grede vrta, mejo živo.«

O, mati moja, ni več dvoma,
ne jablane ob strani pota,
ni več smrek, ni več je hiše,
kjer so pisale rojenice.

»Nazaj v čase sreče moje,
v žarke sonca dni nedelje;
v večer poletnega šepeta,
v jutro roso, v pomlad obeta.«

O, mati draga, svet je mimo,
iztekli dnevi so se v dobo.
Izžarjeni so ognji opoja,
pretekla kaplja je življenja.

Mara Cerar Hull

Zalujoči:

MARA poročena HULL, in IVANA — hčeri;
FRANCE — sin, v Clevelandu;
HELENA poročena KLESIN — hči, Brooklyn, N.Y.;
PETER — sin, v Sloveniji;
njihove družine, ter ostali sorodniki.

Anton M. LAVRISHA

Attorney-at-Law

(Odvetnik)

18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

Complete Legal Services

Kanadski Slovenski Kongres ob občnem zboru

TORONTO, Ont. - Kanadski slovenski kongres je imel 7. maja letos v Torontu, v prostorih slovenskega starostnega doma LIPA svoj letni občni zbor in sicer že četrti. Občni zbor je bil dobro pripravljen in na njem so sodelovali člani neposredno ali posredno po pooblastilih iz različnih krajevnih organizacij, iz Montreala, Hamiltona, Windsorja, Winnipega ter Ottawe.

Predsedniško poročilo, ki je bilo precej obširno, je podal predsednik dr. Habjan. V njem je poročal o opravljenem delu, hkrati pa tudi predstavil članom program za prihodnje poslovno leto. Iz poročila je bilo mogoče razbrati, da je v pretekli poslovni dobi KSK posvetil precej časa svetovni kongresni organizaciji, ki se pripravlja na svoj drugi redni kongres, ki bo na Dunaju 23. in 24. junija letos.

Posebni pododbor KSK je zavzeto sodeloval pri oblikovanju preobrazbe SSK. Prihodnje leto pa bo kanadska kongresna organizacija posvetila več svoje zavzetosti krajevnim organizacijam KSK v Kanadi. Finančno poročilo je podala ga. Jožica Vegelj, ki je po svojem poročilu tudi odgovarjala na vprašanja prisotnih. Dr. Tone Kacinik je podal poročilo nadzornega odbora, ki je poleg delokroga nadzornega odbora tudi javno sporočil, da bo v imenu KSK daroval \$10.000 za natečaj dveh oderskih del, pri katerem bodo mogli sodelovati dramatik iz domovine, zamejstva in zdomstva. Natečaj bo podrobneje

objavljen na tiskovni konferenci na Dunaju ob času kongresa SSK.

Sledila so poročila oziroma sporočila predstavnikov krajevnih organizacij iz Windsorja (dr. S. Bah), iz Ottawe (dr. S. Pregelj), in iz Hamiltona (Carl Vegelj). Prebran je bil tudi pozdrav in poročilo predsednika iz Montreala Janeza Žargi, ki se občnega zbora ni mogel udeležiti vsled resne oboletosti.

KSK je na občni zbor povabil tudi veleposlanika Republike Slovenije gospoda Marijana Majcena, ki je v izredno izbranih besedah posredoval govor na temo Slovenija in mednarodni odnosi. Njegov govor je marsikomu razčistil gotove nedorečenosti, ki danes krožijo med slovenskimi rojaki. Govor so prisotni nagradili z dolgim aplavzom.

Sledile so volitve 15 članov sveta KSK, torej celotnega sveta. V nov svet so bili izvoljeni: Dr. Srečko Pregelj (Ottawa), dr. Stane Bah (Windsor), Jožica Vegelj ter ing. France Rihar (Hamilton), Darija Keber Hughs, dr. France Habjan, Jože Kastelic, France Osredkar, Ciril Soršak, dr. Tone Kačnik, Peter Čekuta, Stane Kranjc, Rev. T. Batič, Jože Slobodnik ter William Pavlič.

Na občnem zboru so tudi izvolili petčlansko delegacijo, ki se bo v imenu KSK udeležila kongresa SSK na Dunaju. Člani delegacije so: Dr. Stane Bah, Jožica Vegelj, Stane Kranjc, dr. Srečko Pregelj ter dr. France Habjan.

Dran

Izseljenska družina

(nadaljevanje s str. 10)

povzpeljati po stopničkah hitre ekonomske rasti.

Seveda je šla beseda o uspehu hitro tudi domov. Nekaterim je stopilo tudi v glavo in so se vse bolj izneverjali zadržkom morale in poštenosti, ki so jo bili prinesli od doma. Na tujem tudi ni bilo socialne varovalke, ki jo pomeni bližina staršev ali družine. Tako se je marsikomu zrahljal pojem zvestobe in tu je bila močno pod udarom družina ali tudi resna priprava nanjo.

Seveda si je večina vendarle znala načrtovati družinska gnezda. Može so iskali primerno velika stanovanja, da bi lahko čim prej normalno zaživeli družinsko življenje. Težko je bilo mladim fantom, ker ni bilo Slovenk za vse in vsak okus. Tako so si pomagali z načrtno vneto poiskati dekleta v dopustniškem času. Nastajali so zakoni po hitrem postopku, ker so se najraje takoj poročili in vzeli mlado ženko s seboj. Tudi to je bil sem in tja vzrok za kasnejše težave v odnosih med zakoncema v nekaterih družinah.

Velikokrat pa je te stvari treba presoditi tudi z vidika nezrelosti nekaterih mladih ljudi za tujino. Marsikateri par pa je trpel tudi pod vplivi

idej in zgledov o družinskem življenju okolja, ki je bilo navadno veliko bolj zliberalizirano kakor v domačem svetu.

Mnoge družine so se morale v začetku zadovoljiti s tako skromnimi stanovanji, da je to danes komaj mogoče opisati. Posebej v velikih industrijskih središčih je dolga leta vladalo veliko pomanjkanje stanovanjskih prostorov. Tudi opremo so imeli zares samo najnujnejšo. Vendar je gospodarski vzpon kaj kmalu omogočil boljše stanovanjske razmere.

In danes?

V sredini sedemdesetih let so se zahodnoevropske države začele zavedati, kaj so si nakopale s silnim gospodarskim vzponom, za katerega so potrebovale tudi toliko delovne sile. Na vseh področjih se je začelo kazati, kako je minljiv in opotekav tudi blišč gospodarskega napredka. Narava je pokazala zobe, pojavljalo se je ekološko vprašanje: kakšen davek bodo plačevali otroci za razsipnost in nenadzorovano porabništvo današnje generacije.

Politika in sociala sta morali vse bolj jasno priznavati, da je neobzdrana gospodarska rast zvalila iz tujine delovno silo in znanje, premalo pa so vnaprej



Na posnetku so člani Kluba upokoencev Slovenske pristave, ko so bili 3. maja na izletu v

Warrenu, Pennsilvanija. Na izletu je bilo 47 članov in članic.

(Foto: Jože Koren)

razmišljali o tem, da so vendarle prišli v deželo ljudje, z vso paleto potreb tudi na kulturnem in socialnem področju.

Tu so zajeta nekatera temeljna vprašanja, ki se neposredno dotikajo družinskega življenja priseljencev. Priseljenska družina namreč nista samo zakonca, ampak so prav tako njuni otroci. In tu se odpirajo vprašanja, ki zadevajo enakopravnost na socialnem in tudi kulturnem področju, na področjih vzgoje in izobraževanja, na področjih življenjskih upov in možnosti zaposlitve, ki jim jih okolje premalo daje ali ne. Nekaj misli k posameznim vprašanjem.

Otroci in vzgoja

Izseljenske družine so se znašle pod vplivi novega okolja tudi pri načrtovanju družine in oblikovanju družinskega življenja. Na ovire pri sprejemanju otrok so zakonci trčili že zaradi prezaposlenosti. Delala sta namreč navadno oba, da bi si čim prej pridobila potrebni denar ali stvari, ki sta si jih zastavila kot nalogo.

Statistični pregled zaposlenosti med domačinkami in tujkami je dolga leta kazal nenavadno velik razmik. Priseljenci so sprejeli nase negotov korak v tujino prav zaradi gospodarskega dviga. Torej delajmo, otroci pridejo kasneje, ko... Najprej štalica, potem kravica. Vendar se marsikomu

ta račun ni izšel, bodisi zaradi iz leta v leto rastočih »potreb« bodisi zaradi razmer doma, ki so narekovale odvrivanje vrtnice v nedoločen prihodnji čas.

Z otroki pa se seveda ni dalo čakati v nedogled. Družine, ki so jih želele imeti, so jih sprejemale. Glede velikosti družine so večinoma starši sprejeli norme, ki jih je narekovalo javno mnenje okolja. Le redki so se zmogli iztrgati iz teh okvirov in so imeli nekoliko večje družine, večina pa le dva ali tri otroke. Redke izjeme so družine s petimi in več otroki.

V vzgoji gre za odnos do vrednot, ki jih priznavajo starši in jih želijo odgovorno posredovati svojim otrokom. Vrednote so seveda dane tudi že z naravno obdarovanostjo ali talenti, ki jih ima vsak od nas različno stopnjo na posameznih področjih. Nas bodo tu posebej zanimale narodne in verske, ker je oboje posebej pomembno za naraven razvoj otrok, ki rastejo v tujini in so nujno izpostavljeni dvokulturnosti.

Kulturna moč izseljenstva se najbolj zmeri v tem, kaj je ohranila in goji druga in potem tretja generacija določene narodne skupine na tujem. V tem se že sedaj kažejo obrisi naše povojne evropske emigracije. Ti ne kažejo najboljših perspektive niti za drugo in obljublajo temu sorazmerno

nadaljnjo oslabitev za tretjo generacijo povojnih izseljencev v Evropi.

Ta trditev ima sledečo podlago. Povojno izseljenstvo je bilo s strani uradnih državnih ustanov Slovenije najprej zanikavano in nepriznано. Sredi šestdesetih let pa se je začelo uradno zanimanje oblasti zanje z vidika tedanje politike. To je vodilo v ustanavljanje društev, ki se niso mogla razvijati tako, kot bi se, če bi v njih imeli vpliv le ljudje, ki živijo v izseljenstvu. To je bil vzrok razkola med društvu in katoliškimi župnijami, ki so v večini krajev obstajale že precej pred tem.

(dalje prihodnjič)

KOLENDAR MAJ

14. — Pevski zbor Korotan poda svoj koncert v farni dvorani sv. Vida. Po koncertu ples. Igra Alpski Sextet.

24. — KSKJ praznovanje Marije Pomagaj pri Sv. Vidu. Blagoslovitev nove kapele Marije Pomagaj. Začetek ob 7.30 zv.

29. — DSPB Cleveland pripravlja spominsko sv. mašo za vse žrtve komunizma, nacizma in fašizma pri Lurški Materi božji na Chardon Rd., ob 12. uri.

30. — SKD Triglav, Milwaukee ima Spominski dan prireditelj, na Triglavskem parku.

JUNIJ

5. — Otvoritev Slovenske pristave. Razstava ročnih del, igra Stan Mejač orkester.

18. in 19. — Tabor DSPB priredi pri Spomenski kapelici na Orlovem vrhu Slov. pristave proslavo v spomin padlim in pomorjenim domobrancem in vsem žrtvam komunistične revolucije.

19. — SKD Triglav, Milwaukee priredi svoj prvi piknik, na Triglavskem parku.

JULIJ

3. — »Pristavski dan« na Slo- (dalje na str. 12)

MALI OGLASI

HELP WANTED

Woman newly discharged from hospital needs companion to visit 3 or 4 days a week. Hourly rate - negotiable. Call 289-1763 and leave message, or 361-7500 (18-21)

Milan Kučan se zahvaljuje

Ljubljana, 5. maj 1994

Dragi rojaki in prijatelji Slovenije v ZDA,

sedaj, ko sem si dodobra uredil svoje vtise s kratkega a intenzivnega bivanja pri vas v Pennsilvaniji in Ohio, v Pittsburghu in Clevelandu, bi se rad od srca zahvalil vsem vam, ki ste bili udeleženi v programu. Obisk je bil zame dragocena izkušnja. Predstavili ste mi daljni a tudi zelo bližnji svet vživljanja Slovencev v širino ameriške multinacionalne družbe, ki jo odločilno povezuje zavest o pripadnosti enotni ameriški naciji.

Ob prirčnih stiskih rok, v kratkih iskrenih pogovorih sem spoznal marsikatero življenjsko zgodbo in usodo. Če bi jih sestavili, bi iz njih razpoznali celovito podobo usode slovenskega naroda, razseljenega in išočega. Razpoznali bi tudi podobo značaja slovenskega človeka, ki ga odlikuje delavnost in poštenje, trdnost in upornost.

V domovini smo ponosni na vas, Slovence - lojalne ameriške državljane. Hvaležni smo vam za vsa dobra dejanja za blagostanje Slovencev, s katerimi se že več generacij odziva na vse sile in potrebe stare domovine.

Želim vam vsem prav vse dobro. Moje dobre želje veljajo tudi tistim Slovincem, ki jih nisem mogel srečati ali pa se niso želeli srečati z menoj. To je stvar njihove svobodne odločitve. Vsem pa zagotavljam, da ste v Sloveniji dobrodošli in da bomo doma storili vse, da bo vsak od vas lahko s ponosom dejal, da je Slovenija tudi njegova domovina.

Milan Kučan

Misijonska srečanja in pomenki

1033. Bogoslovska akcija se lepo razvija

in v ljubljanski nadškofiji bodo letos diakonska posvečenja nekaterih kandidatov, ki jih je MZA za podpiranje sprejela leta 1990. Med njimi je bogoslovec petega letnika Janez Mesec iz Selc nad Škofjo Loko, ki ga vzdržuje ga. Frances Osaben iz Barbertona, Ohio, zadnje leto v Nursing Home. V februarju je bil že 98 let stara. Takole ji piše:

»Draga gospa Frances!

Po dolgem času se Vam zopet oglašam. Zato sem vam najprej dolžan opravičilo, verjetno se je nekaj pomešalo, tako, da nisem vedel ali smo že na zvezi ali ne več.

Sedaj smo torej v postnem času pred Veliko nočjo. (Pismo je datirano 15. marca, op. ur.) To naj bi bil čas poglobljanja duhovnega življenja, pa se letos v našem petem letniku čuti kar neka naglica. Bliža se namreč diakonsko posvečenje, ki bo 28. junija v Selcih nad Škofjo Loko. To bo za vsakega izmed nas eden najpomembnejših dni v življenju, ko bomo rekli dokončni »Da!« Gospodu in obljubili neporočenost in pokorščino, hkrati pa tudi začetek neposredne priprave na duhovniško posvečenje in novo mašo. To je veli-

ka odgovornost, vendar se vsak po svoje veseli tega trenutka. Saj bomo kot diakoni šli tudi že med ljudi. Čas študija se bo iztekel in lahko bomo pokazali koliko je v nas Božjega Duha, kako smo v sebi upodobili Jezusa Kristusa. To, kar se je v nas nabiralo v času priprave, bomo mogli posredovati drugim. Pred tem pa bo treba napraviti diplomsko nalogo, opraviti vse izpite in tudi diplomski izpit. V teh treh mesecih nas torej čaka še veliko truda, vendar moramo tudi to sprejeti kot božjo voljo in tudi to opraviti ponižno in z ljubeznijo.

Draga gospa Frances! Sedaj, ko počasi končujem svoj študij, bi se Vam rad še prav posebej zahvalil za vso vašo podporo, tako materialno, kakor duhovno, v času mojega študija na teološki fakulteti in bivanja v semenišču. Zato se Vas bom hvaležno spomnil v svojih molitvah, kot osebni spomin pa prilagam tudi fotografijo s kitaro. Naj bo kot pesem, ki bi vam jo rad zapel v zahvalo.

Naj vam Vstali Jezus Kristus prinese obilo duhovne tolažbe, miru in notranjega veselja. Vesele velikonočno praznike Vam želi

hvaležni bogoslovec

Janez Mesec. «

Pionirki Rozaliji Vičič

v Clevelandu piše pred Veliko nočjo njen vzdrževalec, bogoslovec Peter Geč:



— Bogoslovec Janez MESEC, Ljubljana 1994 —

»Gospa Rozalija, pozdravljeni!

Prejmite lepe pozdrave iz Ljubljane, ki je vsa v soncu in v pomladnem vzdušju. Prav tako bi vam rad zaželel vse najboljše za vaš 98. rojstni dan, ki ste ga pred kratkem praznovali. En dan pred vami pa je moja mama praznovala 53 let, 26. marca pa bom jaz star dvajset let, tako da so ti dnevi prav zares praznični.

Naj povem, da sem opravil vse izpite za tretji semester in zdaj pogumno nadaljujemo s četrtrim semestrom, tako da me do konca drugega letnika čaka še deset izpitov, ki jih moram opraviti. Mislim, da bo z božjo pomočjo šlo brez problemov.

Če bom dobro opravil vse izpite, bom meseca julija letel v Buenos Aires, kjer je moj bivši kaplan, ki je sedaj župnik v slovenski župniji v Buenos Airesu.

Gospa Rozalija, rad bi se vam še enkrat zahvalil za vso vašo dobroto, še posebno, ko sem zvedel, da ste plačali stroške mojega bivanja v semenišču za štiri leta vnaprej. Veseli me, da zaupate v božjo previdnost, ki me bo prav gotovo ohranila vztrajnega v semenišču, čeprav lahko povem, da mnogi, ki me poznajo, dvomijo, da bom uspel zdržati v se-

menišču. Tako mislijo vsi, ki mislijo po človeško, toda božja pota niso človeška pota in zato pravim, da so v zmoti. Vse hočem izročiti božji volji, naj On naredi z menoj, kar hoče, upam pa, da me bo varoval na tej poti, na katero me je poklical, da ne bom podlegel raznim skušnjavam. Zaupam v njegovo pomoč.

Gospa Rozalija, naj vam na koncu zaželim vesele, zdrave in blagoslova polne velikonočne praznike in ne pozabite, da se vas vsak večer spominjam v molitvi. LEP POZDRAV! «

Dolgoletni sodelavki MZA

v Clevelandu je pisal istočasno njen vzdrževalec, bogoslovec Janez Bernot:

»Spoštovana Mrs. Barbara Magajna!

Po dolgem času prisrčno pozdravljeni iz Slovenije. Iskreno se za molk opravičujem. Obenem se Vam zahvaljujem za sporočilo, da ste pismo prejeli in za vzpodbudne besede v njem.

Medtem smo pa že močno zakorakali v četrti semester. 'Hvala Bogu' s šolo nimam kakšnih večjih težav. Seveda pa se je treba vedno učiti in študirati. Tudi v bogoslovju sestre zelo lepo skrbijo za nas in smo jim zato hvaležni. Poleg tega so pa še vedno dobri ljudje, ki nas podpirajo bodisi materialno ali duhovno. Med njimi ste vsekakor tudi Vi. Resnici na ljubo smo potrebni obojega. Morda celo bolj molitve od onega prvega.

Ob Velikonočnih praznikih pa imamo deset dnevne počitnice. Takrat se tudi vrnemo v domače kraje, kjer pomagamo v domači župniji pri obredih velikega tedna. Po praznikih pa bomo bogoslovci drugega letnika romali v Rim. Tam se bomo (če bo vse po sreči) srečali tudi s papežem. Ogledali pa si bomo tudi ostale cerkvene in antične umetnine. To bo priložnost, da na grobovih apostolov poglobimo svojo vero in pripravljenost hoditi za Kristusom.

Na koncu pa bi vam rad voščil še Blagoslovljene Velikonočne praznike. Naj trpeči in vstali Rešenik prinese v vaše življenje luč, ki vas bo razsvetljevala ter napolnjevala z upanjem in veseljem.

Ob teh voščilih vam želim še veliko zdravja in vsega dobrega v vašem življenju. Hkrati

pa bi se vam še enkrat zahvalil za vašo podporo, ki mi jo izkazujete. Bog povrni!

bogoslovec Janez Bernot «

Piknik MZA Milwaukee

se bo vršil 10. julija, ker bo 24. julija 150-letnica nadškofije in morajo tisti dan uporabiti za nadškofijski jubilej.

Sestra Vida Marija Rovanišek, M.C., bo imela 24. maja v National Shrine of the Immaculate Conception v Washingtonu, D.C., ob 3. popoldne Večne zaobljube (Final Profession). Molimo zanjo.

Štefan in Josephine Zorc iz Rye, Colorado, sta darovala za Škofove zavode v Šentvidu \$300, ki smo jih nadškofu dr. Šuštarju že odposlali. Ga. Zorc je hodila v Šentvidu kot mlado dekle v šolo.

Rev. Charles Wolbang, CM
131 Birchmount Road
Scarborough, Ontario
Canada M1N 3J7

KOLENDAR

(nadaljevanje s str. 11)

venski pristavi.

10. — Misijonska Znamkarska Akcija priredi piknik na Slovenski pristavi.

10. — MZA Milwaukee priredi Misijonski piknik, na Triglavskem parku.

30. — Odbor Slovenske pristave sponzorira stejk večerjo, na SP.

AVGUST

7. — Klub upokojencev Slovenske pristave priredi piknik na SP.

14. — SKD Triglav, Milwaukee priredi drugi letni piknik, na Triglavskem parku.



Bolno i tužno sjećanje na moga voljenog i dragog i nikad zaboravnog ni prezaljenog supruga — Miho Buckovic — koji je zatisnil svoje mile, drage oči 18. maja 1993. Prošlo je to tužno in teško prvo leto; puno boli, tuge, i velike praznine i gorkih suza, koje nikad ne prestaju teci niti tuga niti bol za tobom, dragi, ista je kao i onog dana kada sam te izgubila. Sve je prošlo s tobom dragi. Sva radost i sreća, mi- lost i dobrota.

Počivaj, dragi, u miru božjem. Svjetlost vječna nek ti sviti. Bog predragi nek te pri- mi. Lahka nek ti bude ona hla- dna zemlja. Srce puci da ne tješi nada da jedan put ćemo biti opet skupa sretni kad čas življenja nam postane vječni.

Tvoja za uvijek tužna supru- ga, Marija Buckovic, i ostala rodbina.

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

Vladimir M. Rus Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000 (FX)

300,000

DOBITNIKOV DNEVNO



Sodelujte pri dobitkih

All Ohio Lottery players are subject to laws and regulations of the Ohio Lottery Commission. For more information, call our Customer Relations Department, (216) 767-3200, during regular business hours.

MALI OGLASI

For Rent

Modern 3 room apt., next to Slovene Home for the Aged, off Neff Rd. Call 531-5754 or 951-3087. (x)

HOUSE FOR RENT

GROVEWOOD, 1/2 double down, SPARKLING 2 bdrm w/appl. MINT. Sec., ref. \$425. Call 1-257-2888.

FENCES — OGRAJE

Any type of fence. Chain link, wood and ornamental iron. Railings for steps. Porches, balconies. We have our own surveyor. Call:

Jokic Fence Co.
944-6777

HOME FOR SALE

1767 SKYLINE DRIVE
4 B.R. 2 1/2 Bath. 27x12 F.R. with W.B.F.P. 2 car attached garage. Large lot. Shed, Balinca Court and more. Finished Rec Rm. Call Coldwell Banker Hunter Realty — 951-2701
Theresa Manjas — 943-1814